半年刊・逢一月、七月出版・非賣品・印量有限，敬請傳閱。

No.28
2012年7月出刊

環境守護・文化深耕
弱勢關懷・社區培力

艋舺傳奇

【猛呷】不甜花生糖、艋舺古早涼粉
【庶民生活】艋舺夜市拍賣王

【封面故事】

青春不NG

找回街頭playing少年

【文化巡禮】貴陽街的老房子、臺北天后宮

CONTENTS

No.28_2012年7月
半年刊・逢一月、七月出版・非賣品・印量有限，敬請傳閱。

封面照片提供／許雅雯

【社大放送頭】
03 公私協力邁向環境永續

【封面故事】
青春不NG
——找回街頭playing少年
04 夢想不中輟
08 療傷不中輟
10 生命不中輟

【大區事】
12 昔日衣色今依舊
14 古巷猶新香

【庶民生活】
16 艋舺夜市拍賣王

【藝術生活】
18 夜裡的眼睛／貓陶鷹工作室
22 木職人大隱於市／娃娃活

【文化巡禮】
24 城市的記憶拼圖／臺北第一街：
貴陽街的老房子
31 喧鬧中的清淨／臺北天后宮

【猛呷】
32 臺灣味、艋舺情／不甜花生糖
34 久違臺灣庶民零嘴／艋舺古早涼粉

【學習花園】
36 自在面對
畫我家鄉、美夢成真
少錢、多閒的B級人生

【書訊】
38 遊艋舺，何處去？／艋舺千帆再起
39 【地圖導覽】

【艋舺人】
40 《艋舺傳奇》是媒人婆

MONGA 艋舺傳奇

【編輯室手記】

勇者無懼

相信許多關心萬華社大的朋友對於今年二、三月發生的事，都用不同的觀點角度或方式做了表達，這裡我特別要向您致上由衷感謝之意！經營社大「如人飲水、冷暖自知」，雖然現行體制不利社大發展，惟如狄更斯所言「這是最光明的年代，也是最黑暗的年代；這是希望的春天，也是絕望的冬天。」光明或黑暗、希望或絕望，端看我們的智慧。

面對苦難時，是索性選擇屈服投降、放棄原有的夢想，得過且過地敷衍妥協？還是效法浴火重生的雲門一樣，能夠不畏苦難、甘之如飴，埋首持續努力精進？能否不負自我理想成長茁壯，關鍵就在這選擇的十字路的當口。

因此本期穿街走巷要為各位報導艋舺商圈近況發展，以及許多感人的故事，您即將認識的朋友，他們以力氣和汗水做榮耀，雖然責任往往只是單純的信念，卻勇於承諾拚搏。而且您將知道，中輟生同樣有著一顆需要呵護的柔軟的心，以及經常被我們輕忽的渴望、失落、憂傷、寂寞和徬徨，他們也有屬於自己的歌。

「逆境有盡時、強者竟其功」留下是為履行最初的夢想，於是執著成為一種向前的動力。走過黑暗的盡頭，且讓我們攜手迎向光明。萬華，加油！（廖鴻宇）

發 行 所：臺北市萬華社區大學
社　　長：廖鴻宇
社大工作團隊：廖鴻宇、吳台琪、梁慧雯、徐佳君、吳宜芳、陳偉中、李永信、張靖姿、陳明明
指導老師：蔡承恩
編採社社長：劉芳如
總　　編：吳台琪
主　　編：王郁涵
美術編輯：魏綾鴻
採　　訪：萬華社大編輯採訪社
採訪編輯：張至翔、李大華、周華、黃琳惠、吳佩玲、曾于容、林家鵬、劉孟德、鄭接黃、呂素貞、詹子逸、黃如羚、黃佩瑄
感謝協助：辜凱鈴小姐、范文綾小姐、許雅雯小姐、林宣佑先生、洪若雲小姐、萬華區史中心
出　　版：臺北市萬華社區大學
地　　址：10849臺北市萬華區南寧路46號
電　　話：02-23064267
傳　　真：02-23064268
網　　址：http://www.whcc.org.tw
E-mail：wan.hua@msa.hinet.net
印　　刷：廣泓文化事業有限公司
創刊日期：2001年11月15日
出版日期：2012年7月第28期

版權所有，如須引用或轉載
請聯繫萬華社大並註明出處

第27期勘誤：p22黃聚益古厝為謝招治外婆舊家，小時候他常常陪母親回娘家，此畫作乃根據記憶印象所畫。

撰文／臺北市萬華社區大學　廖鴻宇副校長

公私協力邁向環境永續

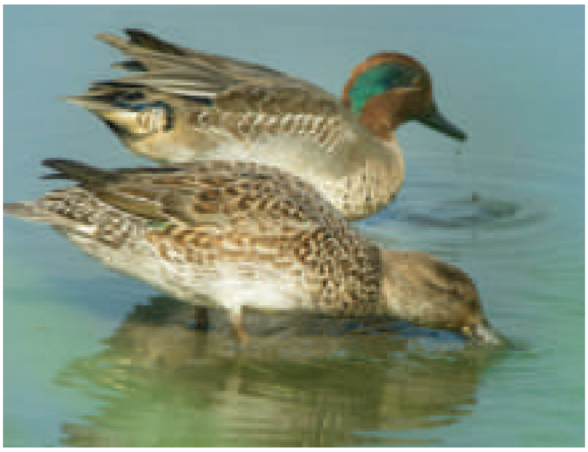
——參與2012「全國氣候變遷會議」側記

社大長年致力於推動公民參與以形塑公民社會，而發展「公共性」不是透過教條，而是相信激盪、相信對話溝通，以及真誠的關懷包容、接納尊重，方能釋放出熱情，激發對自我生命的渴望與自發的行動與承諾。當美牛爭議、都更拆房、油電雙漲使得社會烽火連天的同時，卻有一場公民咖啡館會議，在超過五百位民間團體朋友與政府相關部會代表等各界人士，靜靜地牽起共同關懷臺灣這片土地永續發展的手與心。

理性溝通・和諧對話展新頁

五月十九日，本人與社大夥伴躬逢其盛受邀參與環保署假國立臺灣師範大學體育館所召開的「2012全國氣候變遷會議」，而此次會議的召開，係為履行九十九年四月廿二日地球日四十週年時，馬總統接見民間環保團體代表時的承諾。統籌由環保署先在臺北市先行舉辦公民咖啡館會議預備場活動，隨即將在宜蘭、新北、臺中及臺南分別召開四場分區會議，並以「世界咖啡館」形式的公民會議進行，期能彙整具體的方案議題與建言，作為六月五日與六日所舉行總結會議的議題內容，俾以六月六日馬總統蒞會時聽取總結報告以作為總體政策推動之重要參考。

「全國氣候變遷會議」於馬總統第一任任期的最後一天召開。主辦單位以「公民咖啡館」形式舉辦議題聚焦討論會議，為「全國氣候變遷會議」系列活動揭開序幕，該活動秉持「夥伴關係、建立對話、共同參與、共同面對」的核心精神，以「民間為主、官方配合」為原則，各方就「臺灣20XX：面對氣候變遷臺灣該做的準備」的相關政策與可行作法進行研商，公私部門如何來攜手推動為討論重點。



節能減碳・形成共識求永續

面對溫室效應所造成的全球暖化現象，全球各個國家均不能置身事外。1997年京都議定書具體而明確地設定了溫室氣體減量的目標與對象；針對三十八個工業化國家與歐盟，訂定從2008年至2012年間必須減至1990年溫室氣體排放量再降8%的目標。此時我們所需要的不僅僅是短期的減碳行動或調適方案，而是應該進行國家總體規劃，擬定更長遠的戰略佈局。這除了有賴政府訂出具體的減碳目標與期程措施，透過生產、生活、生態面向朝向建構低碳社會發展外，在民間方面，亦可透過「綠屋頂」、「低碳旅遊」與「綠色生活」等環境運動或教育來推動，公私協力合作才能達到綠化、降溫與節約資源等政策目標。

綜上所述，臺灣必須更積極緊密結合法治、技術、經濟與形塑全民參與的社會，自我發展出一套具體可行而有效的機制。此次政府能摒棄以往政府與專家學者形成決策的模式，改以「世界咖啡館」形式，透過各界意見領袖的廣泛參與，與開放參與式的討論進行對話，友善採納公民代表的意見與訴求，開啟了政府部門與民間團體互動的嶄新模式與溝通平台。相信唯有以追求臺灣環境永續發展作為共同最高指導原則，方能有助深入思考最佳策略與方案，俾利降低或減緩氣候變遷帶來的衝擊威脅與危機，讓危機化為轉機，為後代子孫造福並為地球永續立命。

採訪／李大華、曾于容、洪若雲、周華　撰文／李大華　攝影／蔡承恩

「沒有任何一件事是白費的，也沒有任何一個孩子是該被忽視的，我們這樣相信著。」
——廖文華牧師

廖文華牧師替孩子們開啟了另一扇門。

夢想不中輟
——廖文華打造青少年的溫暖窩

西門町是青少年文化集結地，無論吃的、用的、穿的、玩的，各種流行時尚，新奇有趣的事，這裡應有盡有。「夢想之家」裡的青少年，則是另一片風景。

夢想的初衷

廖文華是財經法律研究所法學碩士，曾擔任過訴訟諮詢，看到青少年誤觸法網，影響未來前途，父母傷心難過，社會成本代價也大。所謂「預防勝於治療」，他興起幫助青少年的心志。

街舞，是最早吸引孩子們的動力。

從神學院畢業後在台北真道教會擔任牧師的廖文華，開朗熱情，斯文有禮，笑容如陽光般和煦。2006年九月是個起點，他邀約了教友志工，到西門町唱歌、跳街舞，成功地吸引了青少年的眼光，就在昆明街上由教友提供的二十坪舊公寓裡，夢想開始構築。

「夢想之家」開設了唱歌、街舞、戲劇班，以孩子喜愛的課程來吸引他們。他知道課業成就很重要，孩子學校成績好就有機會翻身，進而改善社區環境。萬華地區的孩子來自弱勢家庭比例偏高，父母甚或是單親多忙於工作，他決定只要有老師推薦，這些孩子就可免費參加課業輔導。

運動前的暖身。

一年後，人數增加到五十人，空間愈顯狹隘，區區一間廁所不敷使用，若遇到有人腹瀉，更加不方便。加上屋主經濟困窘，房屋遭到法院查封，不得不另覓場地。

廖文華把他的問題向上帝禱告，希望找到有兩間廁所的場地，不久有熱心人士提供他在西門國小前面的五十坪長條形公寓，果然有兩間廁所。學生繼續增加到一百人，老公寓參與都市更新改建計畫，夢想之家再度面臨場地問題。

廖文華再將問題交給上帝，祈禱有更大的空間，上帝再次應允了他的祈禱。找到的中華路現址，當時正是閒置的服裝倉庫，就在真道教會頂樓，環境明亮寬敞，目前已有兩百位孩子在此。

經營的關鍵

2009年正式登記為「社團法人中華民國夢想之家青年發展協會」，夢想之家服務的範圍繼續擴大，也得到各方的肯定與支持。最重要的資源就是課輔老師，廖文華感謝以台大真信社及師大動感社為主的同學們，每週服務一次四小時，其中兩小時授課，一小時關懷，一小時開會討論。因著這些大哥哥大姐姐的付出，成為孩子們崇拜學習的對象，幾乎言聽計從。

王毓寧，感恩回饋作志工

就讀於政治大學外語學院的毓寧，是夢想之家的輔導老師，微笑時時掛在臉上，親切地與孩子相處。來自單親家庭的她走過叛逆青春，經過廖文華輔導，受到感動，以感恩回饋的心來作志工，更具同理心。

她為品格小組設計了多元化的主題，以活潑的遊戲帶動柔軟單純的孩子，提升情緒管理，激發動力。父母離異的小薇，由舅舅扶養，才小六就學會抽煙喝酒，在毓寧的關心下，建立起信任的情誼，小薇有了改變。遭到家暴的阿美住進教友家，說謊又嗑藥，在毓寧不離不棄的關心中，阿美學會原諒，與媽媽修好。

毓寧說，每個問題孩子背後都有一個不為人知的故事，他們渴望被愛，需要支持、信任和保護。在陪伴過程中，播下樂觀、希望和陽光的種子，是大姐姐們應有的用心與責任。因著這份認知，毓寧加修了教育學分，作個聚光燈幫助孩子。當然也有遇到挫折的時候，例如探訪時被放鴿子，找到失聯的孩子卻換得不理不睬。信仰是她力量的源頭，藉著向上帝禱告，既是交託也是承諾，勇敢前行。

廖文華是她的好榜樣，她的一件牛仔外套被牧師稱讚好看，她告訴牧師是阿姨送的，之後每次看到她穿這件外套，牧師就說「阿姨送的，好看。」廖哥的用心可見一斑。她說，「每當孩子突破了障礙，這些感動的剎那，都累積成我的熱情與動力。」

志工王毓寧老師。

就像姊姊一樣，受到同學們的信任。

品格小組最具特色的教育方式，廖文華稱之為Passion Group，重視3S，即成功（Success）、分享（Share）、服務（Serve）三大主題。

廖文華希望年輕人能多投入志工服務。

新的教室，有足夠的空間讓團體分享。

小小的回饋分享，都是廖文華持續下去的動力。

品格小組是夢想之家最具特色的教育方式，廖文華稱之為Passion Group，重視3S，即成功（Success ）、分享（Share）、服務（Serve）三大主題，透過歡樂的遊戲，孩子的動力受到激發，修正自己行為上的偏差。

傷心與感動

夢想之家的孩子有九成都走向正途，但也有些令他心碎的案例。一個男孩與同學爭執，持刀刺死對方，他傳簡訊給媽媽道歉後，從中興橋跳下，三天後才找到，令他傷心不已。還有一個面對誘惑的女孩，廖文華帶她回家吃飯，讓她抱抱自己尚未滿周歲的小女兒，告訴她「我們都愛妳。」她也以簡訊回覆廖爸爸，她知道該怎麼做了。

未來的展望

目前夢想之家已上了軌道，廖文華瞭解青少年的兩項需要，一是家庭溫暖，一是夢想。夢想之家給孩子回家的感覺，也讓孩子有圓夢的機會，為人生注入充沛的生命力。

抱持著無比的熱情，廖文華打造了夢想之家，看著孩子一個個進步，自己也充滿感謝，他希望未來能在更多的地方為青少年服務，他也鼓勵年輕人投入志工服務。他去各地演說這個概念，五月底更應邀去哈佛大學傳遞夢想。

趙佩哲，不辜負老師

趙佩哲是K書班的學生，目前是南山高中三年級生，籃球隊相當有名。談到Linsanity，惜字如金的佩哲興奮地談到去年暑假林書豪來隊上分享的事。就讀國中時，不愛讀書，整日埋頭電玩。高一時功課不好，父母難免叨念，生活中充滿不愉快。高二時，經長輩推薦來夢想之家，課輔老師知道他有意往金融業發展，鼓勵他加強英文學習，並提醒他金融業重視人際關係，溝通能力是關鍵，要學習分享和服務的精神。

他受到老師的鼓勵，「不能辜負他的愛心」，發憤圖強，成績從吊車尾進步到全班第二名。他也在品格小組中學習體諒父母心情，關係改善的過程，他都寫在週記中。雖然忙於課業，他仍維持自幼的興趣—圍棋，目前是三段棋力，曾與紅臉棋王對弈過。充滿自信的佩哲，對夢想之家心存感念，他說將來要留在這裡幫助其他像他一樣的孩子，從茫然中找回自己。

趙佩哲同學。

夢想之家給了孩子一個良好的讀書環境。

黃書彥，以愛還愛

在大理高中就讀高一的書彥帶著明星般氣質，國中時就有補習，有一票愛玩的朋友，抽煙、喝酒、玩樂，讓媽媽操心。國三時看到夢想之家的DM，來學街舞、爵士鼓、吉他，感覺很快樂。輔導老師雖兼差打工忙碌，仍不時關心他，如同知心朋友，有時即使很晚，仍約在超商見面給他指導，他深受鼓勵，下決心用功考上公立高中。問他：「大哥哥的話和父母的話都一樣，為甚麼你比較聽大哥哥呢？」書彥說得慢條斯理：「態度吧！父母在說教，大哥哥是朋友。」談到女朋友，書彥也同意大哥哥的說法，先把書讀好再說。

態度開朗而正向的書彥，成績上升到第二名，在夢想之家幫忙輔導五個國小生，開始分享自己的成功。

黃書彥同學。

除了成績的提升外，在這裡學到了很多才藝。

社團法人中華民國夢想之家青年發展協會　地址：台北市萬華區中華路一段144號11樓　電話：(02)2389-3568

採訪／王郁涵、李大華、呂素貞、曾于容、蔡承恩　撰文／王郁涵　照片提供／許雅雯

療傷不中輟

——善牧學園守護逆風少年的復原力

屬於盛夏氣息的青春歲月，你是怎麼過的？翹課、補習、打工？我愛的人不愛我？覺得自己好寂寞？還是，發現家裡有著好多不能說的秘密？

青少年的生命反映時代、歷史的沉積、毫不掩藏的殘酷與社會問題的徵候。有群特別敏感在高風險環境肉身搏鬥的國中生，他們非主流的成長之路，社會給他們一個標籤叫－「中輟生」。

國中年紀卻很有自己想法的少女「養樂多」，最大的興趣是棒球，曾為了忘掉家裡複雜的煩惱，存錢獨自一人搭車往返高雄，為喜愛的球隊大聲加油，也因而結識不少「大人」球友。說真的，當養樂多換上便服畫上妝，一點也認不出是十四歲國中生。國一時因對鎮日考試的學校失去興趣，加上想的、看的比同儕成熟許多，評估之後，她來到一所位於萬華的中輟學校—天主教善牧基金會臺北善牧學園。

中輟學校的一天

一早，學園的社工精神奕奕地步上西園路二段一棟舊公寓，隱身都市的中輟學園，打開大門迎接少年。戲劇課九點要開始了。

每天早上只要養樂多一到立刻能聽到她爽朗的笑聲，還有等不及和社工打鬧分享趣事，今天已經九點半卻遲遲不見養樂多的身影。十點，養樂多擺著臭臉走進教室，這裡的老師很有默契，不會立刻責罵，因為知道少年要煩惱的事遠比想像多太多。

正好學園安排的戲劇課，是用來幫助孩子透過戲劇整理生活、認識自我，養樂多一屁股坐下後開始分享：原來她昨晚和家人大吵，家人低收生活實在太辛苦，只要她生氣表達自己的情緒和意見，家人就要報警把她抓去做精神鑑定，申請殘障手冊。

情緒被壓抑的苦才說完，同學不知是想安慰養樂多，還是有感而發了起來，你一言我一語分享家中的難：有的爸爸不知如何與孩子的青春期相處，生氣起來整碗麵往臉上砸；少女的單親媽媽為了帶著孩子討生活，不斷投靠男人卻又總是遇到壞男人，搞得孩子時常在恐懼的威脅下生活。養樂多說，很多人以為我們中輟就以為我們耍流氓是壞蛋，卻沒看見我們凶狠背後的傷痛。

十一點下課時間到，少年不約而同離開教室晃進社工辦公室，找社工聊天是他們最開心的事之一。越接近中午用餐時間，少女「妙妙」焦慮了起來，因為長期獨處，「要吃什麼」成為她生存最大的煩惱。妙妙時常餓肚子，看在社工閔琪的眼裡實在很心疼，一次邀約她一起吃午餐，妙妙竟然感動得哭出來，「因為沒有人關心過我吃了沒？」從那天起，妙妙喜歡上一起吃飯的感覺，學園的烹飪課也就時時成為吃得不營養的少年打牙祭的重要來源。大家共同採買，動手切菜炒菜，一起開飯的瞬間，學園彷彿成為少年第二個「家」。吃飽之後，下午便是為了五月中騎車環島畢業旅行規劃的體能訓練。

單車環臺　挑戰自我

戶外課程在善牧學園占了很大部分，除了消耗少年用不完的精力，也陪伴少年養成健康的休閒運動習慣，鍛鍊精神意志。這個下午從萬華騎到三峽，少年「豪豪」比上一次有

1

2

在社工的鼓勵下，少年決定要挑戰鐵馬環台，作為送給自己的畢業禮物。

中輟學校

臺北市有三家中輟學校，其中歷史最悠久已經營十四年的「天主教善牧學園」屬於「合作式中途班」。中輟生每天到「學園」而非去學校上課，完成學業後，仍可領到原國中畢業證書。學園的課程和一般學校不同，除了國文、英文、數學等基本科目外，還有戲劇、打鼓、吉他及戶外體驗課，例如騎車環臺、泛舟等，讓不適合一般教學式的中輟生，了解同儕差異，並在分享中認識自我。

服務對象：臺北市萬華區、大同區、中正區、大安區各所國民中學轉介有復學意願，但無法適應學校生活中輟學生，經學員社工評估合適者。或長期間輟學或行為問題須短暫離校及輔導者。

體力多了。前些日子在社區玩得兇，朋友從藥頭那以四百元就可輕鬆買到一顆搖頭丸，換來一個晚上的煩惱全忘掉。只是藥頭有的惡劣添加劣質成分，隔天醒來副作用就是嗜睡、頭痛欲裂、噁心不已。養樂多說，很多人聽到像豪豪一樣用藥的小孩，就判定他「壞」、「沒路用」，其實她跟豪豪同學相處下來，覺得他是很有義氣的人，是個會去體諒、關心別人又善良的人。有一次龍潭戶外高空繩索課，怕高的養樂多一直不敢爬，只剩她一人在上面不敢跳。大家雖然幫她加油卻使她壓力更大。這時，平常玩事不恭的豪豪一句話也沒說，起身就往上爬，他說「我想再挑戰一次，我上去陪你」。很多時候用說得容易，少年卻是用生命在陪他在意的人。

最近影響豪豪很深的社區朋友去工作，豪豪定期來學園，身體調了過來，在社工的鼓勵下他決定要挑戰鐵馬環臺，作為送給自己的畢業禮物。在學園本來學習意願低落的他感受到學園不在意成績的競逐，也不用問題的角度衡量他，只是陪伴在身邊，做他最好的朋友。

善牧學園主任游雅婷說，我們在孩子心中播下「愛的小花」種子，我們無法回答「種子何時會開花？」這種問題，但當孩子在他生命重要時刻喊出「我是善牧學園的『愛的小花』」時，我們堅信這顆種子勢必在不久的未來開花。

1_中輟學校透過活動與分享，讓不適合一般教學式的中輟生們認識自我。

2_戲劇課，是用來幫助孩子透過戲劇整理生活，認識自我。

3_戶外高空繩索課。

真心互動　感動彼此

前年畢業的少年「卓同學」回來看學弟妹，感性地寫下「還記得在學園過生日時，大家都有共同的願望，就是善牧能不能開高中部!這個願望表示我好懷念這邊的日子，因為學校或家庭沒有人能聽我們講的話，社工卻耐心仔細地聽。而且學校和身邊的人可能不了解我們，刻版印象覺得我們就是壞孩子，但在這邊的同學與我們有一樣的經歷。善牧學園對我們這些和別人不一樣的孩子來說，是無可取代的。」

學園的一天即將結束，一行十人的隊伍要回程，路上卻下起了傾盆大雨。突然隊伍中社工仰天大喊一聲「喝！加油！」，大家像突然復活般在雨中「喝！喝！喝！」為自己打氣，腳步更是不停，任大雨打在臉上逆風而行。大雨澆不熄少年帶著傷卻渴望復原的生命力。一步一步，少年踩踏比同年齡孩子更艱困的成長路況，鼓舞著彼此往前行，尋找生命的出口。截至今日，臺北善牧學園已服務像養樂多、妙妙、豪豪、卓同學這樣的孩子超過二百九十位。每個孩子都是善牧的寶貝與驕傲。

寶貝狗協會蒞校宣導，學習與狗互動

生命不中輟
——生命教育遇見愛

隱藏環河南路二段巷弄內的華江國小是所精緻的小學，如未特別指引並不容易找到，走進學校猶如社區的後花園，國小與里民之間的互動很緊密，它也是華江里的社區學校。學生從小習慣在如此綠意盎然、蝶舞翩翩、蛙鳴鳥叫充滿生命力的自然之美中學習，自然有助於生命教育的養成。

地位弱勢經濟弱勢

近來社會結構改變，少子化現象，校園又一再發生暴力與自戕案件，突顯了國小生命教育的重要性。

華江國小位於家長社經地位相對弱勢的萬華區（近環南市場），校內學童背景多為低收入戶家庭、單親家庭、隔代教養，同時區域內新移民人數眾多（約佔全體學生的30%），家長大多忙於基本民生需求，無暇兼顧孩子的學業，學生的學習除了單靠學校提供，學校教師更需兼負著家庭教育的功能。胡校長認為學生的學習力如未提升，其社經地位低落的重複性將無法改變。

愛別人先從愛己開始

因此，華江國小瞭解到生命教育是教育的核心課題，國民小學又是人格發展的關鍵時期，在兒童時期開始實施生命關懷的相關教育，才能讓孩童了解生活與生命的本質。

生命教育的本質，是希望學生透過活動，瞭解人與自己、他人、環境、自然乃至於宇宙能和諧相處、互相依存，使學生能在生理、心理、社會、精神等方面有健全而完整的發展，日後進入國中叛逆階段能愛惜生命、珍惜自己、尊重

華江校區猶如社區的後花園

輔導中心辦理殘障體驗活動

生命教育待規劃與推展

生命教育推行已有十年的時間，目前中小學生的生命常常被壓縮至國、自、英、數、理等學科分數與升學之中，使甚多學生對自己存在的意義與價值都產生懷疑，更遑論教育理想的達成，因而衍生諸多社會問題，使全民付出代價。在另一方面，國小生命教育仍屬發展階段，因此師資、課程、教材與教法等方面猶待努力規劃與推展。

別人，既而豐富人生。

華江國小國安主任表示，輔導室每學期都會辦一連串相關活動，例如：特教暨生命教育宣導，舉辦殘障體驗「視障、肢障、聽障」的活動；邀請寶貝狗協會蒞校宣導，說明如何飼養寵物。家庭暨生命教育宣導（母親節感恩活動）啟發學生感恩的心，讓孩子明白家庭教育的重要，同時促進親子關係等。

當然，還有中輟生鑑定復學輔導的機制。一切的準備主要是不想放棄任何孩童，學校內設置諮商室，針對輔導學生的特殊案件，提供隱密安全的空間。國安主任表示，諮商室內的佈置走溫馨可愛風，先前由社區媽媽們教學推廣的洋蔥皮所染的元素，也注入其中，使整房間充滿療癒感覺。

諮商室內利用洋蔥皮染的元素

胡慧宜校長（左）
劉國安主任（右）

生命教育與國際交流

一百學年度學校申請「愛從心開始，讓愛閃亮」活動，獲得教育部單項優質獎。也因此 2012 年一月胡慧宜校長、劉國安主任，受邀至「香港教育學宗教教育與心靈教育中心」主講「生命教育落實在校園營造的策略」。一O一年四月，香港葉紹蔭與聖文德兩所國際學校，更前進華江國小體驗生命教育。劉國安主任表示，萬華家庭經濟弱勢比例偏高，家長大都忙於生計，因此，學校希望「一個都不能少」，能照顧到每一個孩子，並將每一個學生的能力帶上來，實現以愛為核心，讓愛活出來的教育理想。

採訪、撰文、攝影／林家鵬

昔日衣色今依舊

——艋舺服飾商圈的等待與期盼

商圈入口處的「MOGA」的形象識別看板。

週末午後的大理街人潮依舊稀落。

從車水馬龍的西園路一段寫著「MOGA」的形象識別地標拐個彎，走進一旁的大理街，便來到了艋舺服飾商圈。看著店家門口陳列著一個個造型復古的塑膠人形模特兒，彷彿整個街區的時光與記憶都凝滯在它們最輝煌的那個年代，不曾有片刻移徙。懷舊的空氣裡混融著初夏午後慣有的厚重濕氣，吸入胸懷不禁讓人感到有些許無奈，些許徬徨。

歷史躊躇的跫音

這裡過去不僅只是臺北，甚至是全臺灣最大的成衣銷售集散中心。在七、八〇年代不但供應了當時國內所有的成衣需求，甚至還輸出銷往國外市場。

然而從八〇年代末期一直到九〇年代，由於產業外移、消費型態改變，以及臺北城市發展軸線轉向等一連串的內外因素，讓艋舺地區的成衣服飾產業開始逐年走下坡。而原本上千家的店面，也因為外部誘因和與日俱增的成本壓力下，快速地流失、外移。近年來拜捷運之賜，人群似乎又慢慢地回到這曾經風光的老艋舺，但這裡的成衣銷售業卻彷彿江河日下，一去不回頭。

有鑑於服飾產業衰落已久，部分有意改革的商家在民國九十年，共同組成了「艋舺服飾商圈促進會」，試圖將大理街由來已久的成衣銷售，轉化為具有地方特色的現代商圈。民國九十五年，在臺北市政府的主導下，又利用舊萬華區公所的館舍，成立了「臺北服飾文化館」（以下簡稱服文館），委託「臺北服飾文化基金會」（以下簡稱基金會）經營管理。民國一百年五月廿七日起，再轉由「中華民國紡織業拓展會」（以下簡稱紡拓會）接手營運。

五年過去了，十年過去了，重新回到曾經引領一代時尚風華的大理街服飾商圈。數年來的幾次發展變遷和轉折，還是沒能帶領它找回榮耀，歷史的步伐在這裡似乎持續猶豫著，像是在等待些什麼似的。關鍵的一步仍在半空中舉棋不定，懸而未決。

從服飾文化館到西園29

服文館的成立，說明了地方政府對於艋舺服飾商圈現況的關注，當年還特別商請時任實踐大學服飾設計經營學系主任的蕭美玲教授，籌組基金會進駐營運。期望能藉此結合學術專業與地方產業特色，帶動商圈回春。但是在缺乏資源與經費的情況下，經營上所有必須的開銷與經費都只能自行籌措。如此一來，反而減損了服飾文化館當初設立時所欲發揮的功效及能量。

實際上，服文館成立之初所遭遇的挑戰，不僅只是資源上的窘迫，更直接面臨周遭商家的攻訐與質疑。現任基金會執行長林宥妤指出：「早期基金會與商圈訪談的過程中，店家往往會透露出對於政府單位的不信任。認為公部門效率不彰，對沒有立即成效的計劃都不表認同，認為無法對商圈有實質的幫助。」而服文館囿限於資源缺乏，必須自籌經費的情況下，在商家立場認為最重要的扶助、輔導計畫根本無從展開，因此也就難免招來負面評價。

從去年開始接替服文館經營的紡拓會，是經濟部工業局所支助的民間機構，能運用的資源更為龐大。不僅將服文館更名為「西園29服飾創作基地」（以下簡稱西園29），開設各種設計課程，更透過培訓設計師的方式厚植本土

原服飾文化館自100年5月27日起改為西園29服飾創作基地。

服飾商圈促進會洪文和會長展示他商圈自行設計的「艋舺」Logo。

設計人才。企圖將品牌設計的概念帶入艋舺服飾商圈，開啟設計師與在地特色商家合作的機會。

是契機？還是刺激？

服飾創作基地科科長林怡伶表示，「紡拓會進駐西園29之後，希望透過該會對服裝織造、設計的專業，從原料、設計、製造到後續的行銷服務，對產業鏈整體進行輔導與提升。」設計師與商家的合作計畫，便是以品牌設計改造商圈的第一個嘗試。但是靠著大量批發銷售而興起的傳統商圈，與追求時尚設計及產業精緻化的西園29，二者合作為商圈帶來的是轉變的契機，又或者是更多的疑慮和拉鋸？

對此，曾和西園29培訓設計師合作的九段工坊負責人林家聰表示：「在合作的過程中，設計師與商家雙方都有各自發揮的空間，最終呈現的效果是見仁見智。但是時尚設計和唐裝兩者之間本來就有一定的落差，要用時尚設計的概念融合唐裝，事實上很難呈現。不過對於我們來說也不失為一種嘗試。」

西園29所做的初步嘗試，商圈促進會會長洪文和認為，合作案「出發點和創意是好的，但艋舺的成衣產業在本質上是一種平價消費文化，如何結合設計質感與平民服飾風格，應該是設計師的首要考慮。但如果設計者只想哄抬自身品牌，或者是以時尚精品設計師自我定位的話，可能就會有點本末倒置。」但他也指出，西園29目前尚在起步、摸索的階段，接下來與商圈店家的磨合一定會越來越順利。

九段工坊林家聰，更進一步指出公部門「缺乏『服務』的精神。畢竟它成立的目的在於輔導商圈店家進行改造，應該積極去協助願意改革的商家，告訴大家什麼是時下流行的趨勢，或者更實際一點，主動教育大家如何發展網路行銷。他們的自我定義太狹隘，沒有考慮到用自身的公共性和開放性去推廣本地的商家商品。」

從上述商家的觀點，可以發掘出一個值得思索的問題：公部門對產業前景的規劃，是否符合在地商家的實際期望與需求？從服飾文化館到西園29，甚至是過去所謂「翻轉軸線」的政策規劃，數年來不斷有公共資源進入萬華、進入服飾商圈，但卻似乎沒有帶來具體實質的改善。讓人不禁思索公共政策與民眾期望之間的分歧與罅隙，是刺激在地社群對公部門的不信任感，抑或是創造改革的契機？

分歧的想像

這個問題或許還可以更深入探詢：大理街周圍的服飾店家對商圈的共同想像是什麼？未來的具體展望和需求是什麼？又或者可以說，面對眼前商圈的蕭索，店家最迫切的焦慮是什麼？

實際到商圈走訪一趟，得到的答案也因人而異。如九段負責人林家聰認為關鍵在於人潮，因為「大理街周邊缺少了能夠吸引人潮聚集的點，不能留住人潮，其他的做再多也沒效。如果沒有外來的人潮，對商圈完全沒幫助。」洪文和會長則認為「人潮不是沒有，但比人潮更重要的是『回流率』；人潮再多，可是商家的商品、陳設、服務都還停留在三十年前的模式，客人怎麼可能還想再來？所以真正的癥結在於周遭商家改革的決心。」

對此，林宥妤執行長指出，在去年該會執行「艋舺服飾商圈回憶錄」計畫的訪談過程中，其實「商家對於商圈未來的走向也都懵懵懂懂，說不出個所以然來。反而是在訪問、對談的互動之中，慢慢地引導出他們內心的想法與期望。」

尚在等待中的期待

進一步追問執行長對商圈未來的觀點，她說：「由於消費型態轉變，大理街還要以服飾作為商圈行銷重點，已經不太可行。因此不妨利用這種『過時』的特色，轉型成懷舊的觀光商圈，配合周遭古蹟、小吃等觀光資源，更具發展潛力。而且對商家而言不需要冒太大的風險，也不用做太多的改變。」言談之間，隱約又看見了商圈的另一種可能。

商圈的未來絕對不只一種可能，也不會只有單一的想像。如今真正困擾著艋舺服飾商圈的，已不僅僅是產業鏈的革新與否而已，更重要的是做為一個擁有共同記憶與經驗的地方社群，如何找出屬於他們自己的社群認同。當然，公部門更需延續過往的產業脈絡，以扶持與鼓勵的立場，投入各種資源加以改革。但是在面對一個多元、龐雜的人文場域時，是不是應該更用心傾聽、思索，甚至協助在地社群抒發他們的心聲？否則縱有再多的期待，最終也只能在猶疑中靜靜等待。

採訪、撰文／黃如羚、黃佩瑄　攝影／黃如羚

古巷猶新香
——自青草中崛起的商機

很有古味的茶桶子。

各式藥材。

十三年的時間，說長不短，卻足以讓一個小小的種子發芽茁壯。順春堂從當初開店時的清冷，一路努力到今日的成就，確實費了一番心血。如今的順春堂，除了將萬華區的本店經營得有聲有色，甚至踏出艋舺，在臺北站前微風廣場設有店面，並於半年前在板橋區加開分店。

老闆黃朝德今年四十歲，二十七歲起在廣州街開業，順春堂最早並不在萬華，而是桃園，黃老闆承襲了父親的舊業，離鄉來到臺北這塊土地，選擇在萬華落地深根。

順春堂初來到廣州街，面臨的便是八家老字號的青草業同行競爭。為了平衡支出，在其他店家打烊之後，持續營業至臨晨一點多是常有的事。

時代變遷青草業

青草茶的起源並不可考。但這類具有功效的藥茶，根據文獻，最早在三國時期便提到，湖北、四川人把薑、蔥、橘皮等加茶葉用滾水沖泡，成為醒酒的加味茶，這就是青草茶的前身。

臺灣的青草業，早期先是被當成治病的救命丹。由於西醫費用過於昂貴，加上醫學不發達，因此人們有什麼疑難雜症都會先請當時的「赤腳仙」開立藥方，接著去青草巷尋求藥材。後來，政府設立了健保，青草業的醫療觀念也漸漸轉變，現在則是大家普遍所認知的養生功效。

因緣際會闢新路

「順春堂的經營方針，是以養生為主，現代人多半講求快速，我當時想，將藥材改以茶包的方式便於沖泡，是不是更貼近消費者的需求？」黃老闆回憶起創業時的艱辛，「剛好也是一個契機，有位顧客給的建議，促成了我們轉型的推力，在轉型的過程中，內人始終如一的支持。感念許多人幫忙，才有這樣的成果，本店有許多促銷及折扣，都是給予消費者的一種回饋。」

八年多前，順春堂開始專心經營飲品，黃老闆明白，改變是很大的風險，但是不改變，就沒有機會突出。首先順春堂不能再販賣藥材，因為藥材會使得店內商品顯得龐雜，且順春堂要轉型的方向是茶包，這樣的形象並不利於新產品的發展。

一連串的困難接踵而至。熟客怨聲連連：「青草業怎麼可以不賣藥材？」也因此流失掉不少客源，更有人批評順春堂的做法不智。「那時候真的很難熬，每個月的損失讓人很低落。」所幸，他一直保持著與顧客的良好溝通，漸漸地，認同這個理念的人越來越多，一傳十、十傳百，也為順春堂招來了不少新客群。

煮茶是一門功夫，水溫、劑量及沖泡的時間都會影響到品質的好壞。黃老

茶行內的裝潢古色古香。

順春堂苦心研發的各式茶包。

黃老闆。

闆為能使顧客更便利地飲用，將適合的藥材做成茶包，費了一番苦心。況且，傳統藥材有一個缺點，顧客有時難以掌握自身需求，不知如何對症下藥。

老闆娘自學設計包裝

當年台灣並沒有將藥材濃縮成沖泡式茶包的概念，正因如此，茶包對於遊客們是一種全新嘗試。順春堂針對不同需求的客群推出了不同的茶包品種，一開始研發近三十八種，後來視銷售量及顧客的反應，一個個淘汰，剩下的，再以少量、精緻取勝。其中研發百草茶花了最多心血，卻也是最受歡迎的飲品。

能將茶包順利推廣出去，老闆娘絕對是功不可沒。由於夫妻倆都畢業於企管系，對於設計一竅不通。轉型過程中，重新翻修是必須的，黃老闆因為設計的支出煩惱好一陣子，為支持丈夫，老闆娘因此自學起平面軟體，順春堂現今所能看到的包裝，店內裝潢，都是由老闆娘一手包辦。在設計上，皆以鮮明而歡快的色彩，讓顧客沾染幾分活力。兩人互相支持，彼此鼓勵，一起為創新的產業打拼。

力不從心應變遷

「整體來講，改變的是大時代，環境在變遷，變得太快了，青草巷裡老一輩的人們跟不上，以前會來購買藥材的顧客群慢慢消失了，年輕人開始有消費能力，但他們對於這種古早味的東西沒有興趣。」對於青草業的遠景，黃老闆感到相當無奈，「這是大環境的走向，現在的年輕人對於青草的認識太少，更別說去瞭解青草巷所蘊含的百年歷史。」

對於青草業的遠景，黃老闆並不樂觀，「就像很多傳統文化慢慢遭到淘汰，雖然政府有心協助青草巷，每年也會撥一些輔助金，但是改變對於老店家而言，風險太高，創新不能，第二代又不願意接手，客群會逐步消失，青草巷要永續經營，還有很困難的路要走。」

「其實，順春堂有很多記者來採訪過了，」青草巷見證了大時代的演變，也經歷過風華與衰退。黃老闆笑著說，「如果可以，希望大家多去看看青草巷，那裡承載歷史文化的地方，還有許多先人的智慧，很值得挖掘。」

採訪／劉芳如、曾于容　撰文／劉芳如　攝影／劉芳如、劉孟德

艋舺夜市拍賣王

「從臺灣頭走到臺灣尾，從基隆頭走到恆春尾，從夜市頭逛到夜市尾，保證沒地方買。零錢準備好，一個十元就好！」

「現在公開招標，沒有黑道圍標，也沒有民代綁標。從一元開始賣，喊多少我就賣多少，現在開價！」

從小耳濡目染，葉老闆的拍賣技巧已成為各大媒體爭相採訪的對象。

老闆操著臺語口音，對準桌子拍打熱熔膠棍，以渾厚有力的聲嗓，說著詼諧逗趣且帶押韻的台詞，像強力吸鈔機一樣，吸引顧客上門。

富家子成夜市拍賣高手

葉老闆現在已是全臺首屈一指的夜市拍賣高手，上過大大小小的電視節目受訪和表演。八年前從臺中北上臺北經營夜市生意，選擇落腳在萬華。從過去生意好到一個月付二十一萬的店租，到現在一個月付六萬的店租，葉老闆感嘆地說「生意真的是愈來愈差，愈來愈難做。」

提起當初如何踏進這個行業？葉老闆毫不藏私，將過去曾經輝煌與慘淡的歲月，沒有保留地透露。期望他的故事，能帶給那些沉淪在暴力、色情、毒品等灰暗世界的人，一些啟發和省思，並為社會帶來正面向善的力量。

葉老闆小時候家境富裕，父親在康樂隊「賣藥仔」，後來賣進牛肉場，生意非常好，賺了很多錢，之後甚至入股牛肉場成為大老闆。但天有不測風雲，人有旦夕禍福，七十年代政府開始掃黃，導致牛肉場的生意大幅下滑，這個行業漸漸無法生存，因此葉老闆的父親轉而走向夜市叫賣。

當時，已肩負龐大債務的父親為了還債努力叫賣，但身體卻因為操勞過度而不堪負荷，轉由母親接下工作。但因市場變化快速，母親慣賣的家庭五金又很普遍，導致無法跟上潮流，生意做得並不起色。在這樣的情況下，只好外聘同行幫忙。

就在一次母親又要找人幫忙的情況下，葉老闆自己挺身而出，要媽媽讓他試做看看，就這樣，葉老闆自此踏入這個行業至今。葉老闆說「從小就看著爸媽賣膏藥，也看過其他同行拍賣的技巧，自小耳濡目染，自然也懂得拍賣場上做生意的技巧。」

年輕荒唐的叛逆歲月

在進入這行之前，葉老闆說自己是個不務正業的人，這段不堪回首的往事，起源於他國中時期曾被霸凌。有次被學長毆打，他因為不敢還手，一直忍耐挨打，但因聽到旁邊同學說「你為什麼不反抗打回去？你反抗還有機會打贏，你不反抗就只能挨打了」。

只要好天氣，廣州街夜市總會聚集一群觀眾來看葉老闆的「拍賣秀」。

自此以後，他開始懂得用武力保護自己，讓自己變強，而不再受到欺侮，但也同時漸漸地走向不一樣的路。後來因為反抗父親，不去學修車而離家，在外餐風露宿。之後更因為接觸毒品，開始吸毒、販毒、招募下線，到酒店上班討債，生活過得渾渾噩噩，一天到晚進出派出所。直到發生在自己身上的冤獄事件，讓他在獄中有所省悟，出獄後決定改變自己的人生。為了讓自己遠離過去的環境，斷絕過去在臺中的所有人際網絡，他選擇跨足臺北的夜市，開始他的拍賣生活。

提起冤獄事件，葉老闆輕描淡寫樂

葉老闆吸引人潮小撇步

1.市價七、八十元的商品，讓顧客只要丟十元就賣。
2.上千元的商品喊到二、三十元就賣，讓顧客好奇圍觀。
3.丟小贈品給在場民眾，吸引更多人潮圍觀。
4.顧客願意喊價，就送小贈品。
5.讓顧客掏出百元鈔票，並蒐集起來，請客人點他喜歡的商品，並贈送該顧客小贈品，依序介紹完顧客點的商品再把一百元返還。

夜市裡帶給大家歡樂的葉老闆，背後也有一段小故事。

觀的表示，他自認為那是報應。即便為了證明自己的清白，洗刷自己的冤情，努力找出疑點和瑕疵，花了五年時間上訴到最高法院，最後還是被判了三年的刑期。

他在獄中即下定決心，一旦出獄就再也不要回來。另一方面，他也希望他的改變與重生，能夠成為過去那些狐群狗黨的酒肉朋友，可以學習的目標和榜樣。而現在的他，也確實證明他做到了。

引領潮流賣對好商品

葉老闆賣的商品很多樣化，最普遍看到的是遙控玩具，但舉凡 3C 產品、平板電腦、音響、電器用品、摺疊腳踏車、電動摩托車，只要拿得到低於市價很多的商品，有利潤老闆就會進貨來賣。若是商品幾個月賣不出去，老闆即使賠錢也會賤價售出。

葉老闆還說，之前沒開始流行行車紀錄器時，他就早已在賣，後來購物台才開始跟進。還有一種飛行魚遙控玩具，當他在國外網站看到這個商品時，他知道臺灣還沒有，就找批發商的採購去找工廠做。「這也相當於，我是以一個小小的夜市攤販身份，在引領一種先進的潮流。」葉老闆自豪的表示。

葉老闆說「夜市拍賣要吸引客人，要把商品賣得好，有很多的眉角和撇步。」比如賣東西不能自顧自的一直講商品有多好，而是要會趣味地跟客戶聊天互動、搏感情。再來就是要會幫顧客比價，只要同樣的商品比商場、賣場的價格便宜，東西就好賣。另外，商品一定要自己用過、玩過，覺得東西好玩、好用，才能有把握把東西說得很好，讓客人有想買的慾望。還有，要引述一些時事，用講故事的方式，來引導顧客對商品的需求。

即便葉老闆賣東西的功夫一把罩，但他還是感慨的表示，現在艋舺夜市的人潮，比起以前真的少很多，如果再遇上連續性的下雨，根本沒生意做。只盼政府相關單位能多關心艋舺夜市這個地方的社區發展，多做一些能提升此地區觀光人潮的措施，讓艋舺夜市得以重回過去繁榮興盛的景象。

採訪／鄭接黃、黃琳惠　撰文／鄭接黃　攝影／林家鵬、林宣佑、鄭接黃

夜裡的眼睛
貓陶鷹工作室

尋常下午，在住家陽台，她的母親向她招手，指著一隻棲在樹幹上的黑色鳳蝶，對她說：「妳靠近一點，看看這隻鳳蝶在做什麼？」她還未走近，隨意說道：「牠不是在採花蜜嗎？」等到她站近，定睛看著，那隻黑色的鳳蝶，正以極細微的動作，一顆顆乳白色的，沾黏著樹幹，像是繪圖般，一筆一筆描摹著自然的樣貌，牠在產卵。「萬物默觀就是美。」講述這個畫面的貓陶鷹工作室創作者王韻萍如是說。

從生活的故事說起

選擇在庶常的街衢，沒有大張旗鼓，不必大鳴大放，那是再普通也不過了，那種無須求告的從容，洗刷聲張的平淡，哄鬧收了勁，塵累發了酵，你可以看見，最好你沒注意到，在幽僻的巷弄裡，就像在夜裡的貓頭鷹，靜矗、翱翔、默觀，銳利著闃暗，這是貓陶鷹工作室。

貓陶鷹工作室最早於2004年成立在天母忠誠路上，開始走上獨立工作室的創作道路。「這條道路，其實，就是生活。」王韻萍認為生活就是藝術，藝術其實是生活。她覺得不應該過於去區分，她舉出李天祿的話：「人活著不過就是在吃喝拉撒睡之間。」沒有高談闊論的人生大道理，不須仰望陡峭的高度，只有低頭看起，從親觸陶土捏塑，她尋求著：「我感受到什麼？」那不是妝點生活，也不是附庸風雅，真切地活著，不造作，就是藝術。

於是，信手捻來，就像生活裡的行走坐臥一樣，不畫設計圖稿，由一團土開始，雜揉其意念流轉，任其馳騁，作品一成，她就成了一位說故事的人，說生活的故事，說生命的故事。

以這樣的概念來詮釋工作室的作品，常有意外的發現，然而賞玩作品的人卻常陷入窠臼的探索，譬如問說：「這是什麼？」

王韻萍總是回答：「你覺得是什麼就是什麼，但它什麼都不是的時候，它什麼都是。」她認為，如果去限制了作品，作品也同樣限制了你。那樣開放性的藝術思索，其實她是想傳達，作品本身一定有著故事，但她更歡迎，在作品中加入屬於你的故事。

不在意，也就不再拘泥

王韻萍的母親是鶯歌人，出生在台灣的陶瓷文化重鎮，是跟著父親、兄長在窯裡長大的。小時候，王韻萍其實相當排斥回外公外婆家，總覺得回去很痛苦，因為髒，相較由於

陶藝創作者王韻萍講起陶，不由大眾想法的拉胚機說起，她說，從親手碰觸圓的觀念入手：搓圓、塑圓、修圓、體驗圓。

修胚。

修形。

桿陶板。

母親的潔癖性格，台北的家乾淨整齊，王韻萍笑談，在外公外婆家時，她甚至堅決不上廁所，直到回台北。

但是，從事陶藝創作之後，她開始體認到陶土本身就是髒的、有灰塵的，在創作歷程中允許真真實實的髒，才有作品的生成，既然如此，她決定放手去做，弄得渾身是髒，不加掩飾，藝術的無限從此有了彈性，而不執拗。

就像生活當中也有其美麗與醜陋，或者該說是並置的，沒有全然的偏頗，沒有絕對，是相生相息，彼此依存著，從美麗處窺視醜陋，由醜陋裡淬煉出美麗。王韻萍認為，那才比較接近生活的真實面，從陶藝創作中，正視髒與醜陋，才看見美。那樣的真實，如萬華。

此份作品取名「不在形」。以誌那些不在，也就不再。

真實，如萬華

「萬華的人讓我覺得最真實。」談起萬華，她從這句話說起。2010年夏天，王韻萍將貓陶鷹工作室遷移到萬華來，由一個廣廈千萬間的商業住宅區，轉入不起眼的平房公寓。有人問「為什麼選擇這裡？」，她的答案很簡單「因為真實。」

在她的形容下，萬華就像混濁的浪濤化為沉默的流水，慢慢匯集成小小的湖，靜靜的，偶爾風吹起波動的漣漪，像

極了微笑，澹然的微笑。她說，都市則像大海，流動、快速、密集，住慣了，早就看透表面風平浪靜，卻永遠不知暗濤，在浮浮沉沉裡，過多的滅頂、掙扎、淹沒、沖激，她害怕，而且累。小湖雖淺，但夠清澈，即便暗礁遍及，也看得清楚明白，沒有包裝。

沒有包裝。她也曾經害怕這裡的直接而毫不掩飾。小時候，她的母親告誡她不可以到萬華！新聞報導說道：「吸毒犯。遊民。流氓。流鶯。或許一把刀刺到你，你就得愛滋病了！」然而因緣就是讓她親觸萬華，到萬華教課，實際去面對、觀照，最後落腳，成為創作轉捩點。至於她看到什麼？不害怕了嗎？什麼讓妳做如此的決定？她聳了聳肩地說：「萬華就是這樣啊！」

無明樹

只有凝視黑暗，才有光明的溫度，何況，光明中有黑暗，黑暗亦存在光明，由來就不是單一的面向。她從赤裸裸的黑暗中，（無論是萬華，還是她自己，甚或擴及人性。）看見真實，她覺得，才值得藝術。

工作室遷移到萬華無疑使王韻萍陶藝創作道路走向不同的境界，原先外在的尋求內化為自我的探索，人事應對的沉

澱，看破緣份的聚散，支解形而外的假象，她的眼更冷，卻擁有更大的熱情。就這樣，家住台北市東區，每日通車往返，在公車上，車窗外，王韻萍眼見路旁的樹，心有感，決意種樹，用陶土種下無明樹。成為工作室遷移到萬華第一批的系列作品。

看似粗澀隨意，扭曲拙劣，實於刻意的堅持中，解放開來，作品勘破世故圓熟，造作經營，更有不肯妥協。王韻萍詮釋，透過樹的意念，她想傳達那浮華人世後的反芻。

她說：「在不經意時，我們早已默默種下許多因，而這些因，或糾葛，或放下的存在著，就這樣鋪陳了完滿的一生。」

棵棵樹皆以中空為基準，空為本質，以圓筒狀塑形，先求立，讓樹穩站，她說，一定有個中心立點才不會倒，而後變形、敲曲，然後修順，控制到自己要的厚薄度，再破壞，在規矩之外打破規矩，天生萬物皆是如此，依然不變的是，那個中心立點，她是這麼堅持著。

她體認到每個人可以是那一棵棵的樹，那一棵棵的樹也可以是一個人的整體。由創作過程至整體呈現，是一趟人生的象徵。她微笑著說：「這是來到萬華的第一項功課。」

繁華過後的繁華

藝術與生活現場本非涇渭分明，而是如辭枝的落葉，在紛華剝蝕後，還一個清清白白也簡簡單單的自己，毫無偽飾，沒有做態，也沒有酸腐的怨天尤人，所謂的藝術，不過就只是從鎮日拘泥在現實裡氣喘如牛的狀態中跳脫，不願與之俯仰，而與真實對晤，與黑暗與光明共存。萬華之於貓陶鷹工作室，王韻萍認為「繁華過後的繁華。」

沒有繁華過後，繁華不具意義，沒有故事。如同創作，那路仍未盡，王韻萍在萬華，貓陶鷹工作室裡，冷眼繼續，功課也繼續。

延伸話題

沒有細述到的是，王韻萍的父親是一位將軍，從小在顯赫家世下成長，決意以「陶」闖蕩出自己的屬於自己的人生，這當中又是歷經怎樣的轉折呢？前半生的流離、遷徙與找尋，她用陶，告訴你她的歸屬。

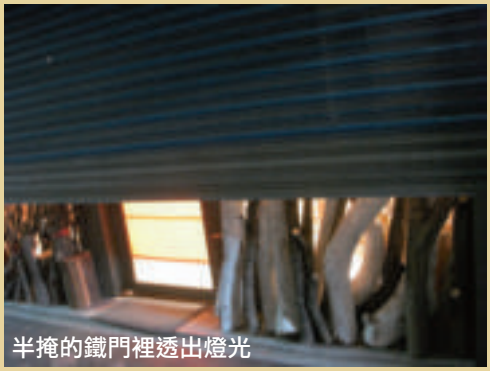
地址：台北市萬華區青年路 168 巷 49 弄 45 號

電話：(02)2337-5420

【無明樹】
王韻萍認為：人生，
就是種樹的一趟過程。

「……你們若不回轉，變成小孩子的樣式，斷不得進天國。」《聖經》

娃娃活
木職人大隱於市


半掩的鐵門裡透出燈光

工作桌亂中有序

在離剝皮寮不遠的廣州街上，經常半掩的鐵門裡藏著「娃娃活玩木頭工作室」，以鋼架改善結構的老房子面積不大，人稱大炳老師的店主與妻子Sophie攜手共創工作室已有四年，卻一直相當低調。

老屋裡的工作是

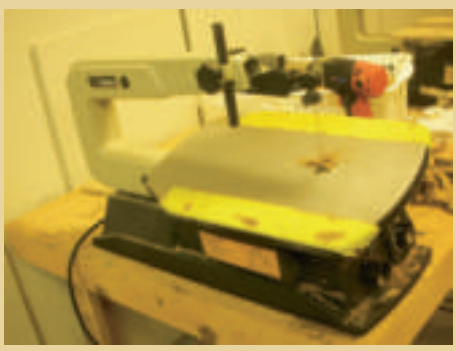
鐵門裡還有一扇木門，兩側大片的玻璃櫥窗前，立著一排飾有白漆的相思木及粗矮的木樁，那是朋友拍廣告的佈景道具。入門後最搶眼的是一隻藍色木馬，喚起許多人的童年回憶，原來這是他們為當時還未出世的兒子所作的第一件玩具。沒有隔間的室內，中央獨立出一間小屋造型的空間，是為了區隔製作中的噪音及粉塵，既貼心又有趣。後段則是工作機具的空間，以務實的態度來減輕工作，並不需要事事都以手工完成。右側的工作桌不大，四周的物架上有簡單的成品陳設，人偶、迷你恐龍、小飛機、小火車、陀螺、木風鈴等共冶於一室。蝌蚪湯匙在餐盤中游動；雁鴨從天花板上懸垂風動；鱷魚筆插伺伏在桌面，作品小巧有型，彼此熱鬧較勁。

大炳老師從事廣告影片製作二十多年，與家人共處的時間少得可憐，2008年聽從了內心的聲音，毅然轉換跑道。從小在木材小鎮羅東滿貯木材的大池旁長大，很懂得玩木頭，這份對木材童玩不減的熱愛，支持他找回幼時玩耍的本能。雖然木工基礎稍弱，幸好長於蒐集資料，「稍微摩挲一下」很快就能找到需要的東西及技巧。

目前的工作集中在創作及教學兩方面，作品童趣純真，客製訂單已經接到手軟，常常需要加班趕件，但他始終不放棄教學這一塊，課程內容從劈柴、線鋸拼圖、木湯匙…到家具都有。自己用槌子釘釘子，自己使用線鋸機。他希望孩子甚至是大人能在摸索中、緩慢的步調中，學習欣賞不完美，學習放慢腳步。為了材料安全，他們專案從紐西蘭及美國進口人工林材，也有少部分取自臺灣。

一起玩木頭

「樂於分享」是他的出發點，讓大家來接近木頭，快速感受到材質與工具的趣味。他也追求單獨創作的空間，堅持「不做別人做過的東西……」，這兩點願望都


作拼圖的線鋸機

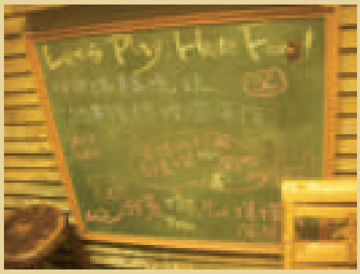
木屋造型的工作室

藍色木馬

二十格裡各擅勝場

成品展示

鋸木花森林



黑板上的叮嚀

招牌用字有音效

地址：臺北市萬華區廣州街75號

已實現。雖然工作空間已嫌不足，但對比曾經走過看似光鮮的生活，他顯然很享受這份單純的生活，不刻意追求速度、空間及技術，用本能來玩木頭。

當年他退伍後的第一份工作就在萬華，感受到這裡簡單的氛圍，創業時自然選擇回到交通也方便的萬華，何況附近「還可找到一些有經驗的鐵工師傅」打造合用的工具。早上八點前及晚間九點後絕不開機工作，不致干擾鄰居的作息，對街區友善。

在言談舉止間，大炳老師的溫和儒雅自有一股力量展現，賢內助Sophie無疑是他最大的支持，公關對外一肩扛下。一雙還在國小就讀的兒女，也都樂在玩木頭。談到助理，他笑著說「不要讓太多的工作嚇壞他。」給年輕人相當大的空間。

萬華的發展上溯自清代，河岸邊貨物集散帶來繁華，其中經營鋸木製材業的料館曾經引領風騷，但今日萬華街頭幾乎連任何相關的店家都見不到了。從「娃娃活」去回溯萬華的當年，其間的差異有許多嗟歎。

鱷魚筆插

延伸話題

木工顯然具有情緒療癒的功能，臺灣的公有閒置空間是否有機會成為這樣的木工教室，為社會上緊張緊繃的心靈提供一個紓解洩壓的時空？

採訪、撰文、攝影／曾于容

很難不吸引人的朝北醫院。

【城市的記憶拼圖】臺北第一街：貴陽街的老房子

或許一座城市的現在面貌和過去記憶，就像一張永遠都拼不完的大拼圖，當東邊的人在思考重組的可能時，西邊的人正在進行剝落解構，中間的人則剛好完成保留原樣。這樣併行的動作似乎有點讓人不知所措，但這也就是好玩有趣的地方，所有的人們都參與這樣的拼圖盛事，可曾想過自己在做拆解和重建的決定時，其實也是在創造這城市的過去記憶和現在面貌？

近年來都更風潮盛行，以傳統風華為傲的萬華，如今也被房仲與建商的都市計畫廣告布條貼滿，偌大的新興都市藍圖，似乎是萬華再一次繁榮的唯一寄託？政府在翻轉，民間也在變動，一戶戶、一棟棟、一遍遍，變遷的速度似乎愈來愈快。在決定拆掉舊房子前，不妨先問自己幾個問題：到底知不知道自己住在哪？自己又是處在什麼樣的時空環境、文化下？所處的環境和建築又是在什麼樣的時代背景下誕生？

身在臺北不能不知道臺北的起源，身為艋舺人更要了解臺北第一街——貴陽街，在臺北發展史中的地位。穿梭古往今昔，藉由貴陽街的建築遺跡、傳統店家和使用者告白，來認識艋舺的文化和一些老房子的故事。

昔日貴陽街（西至東）：大溪口碼頭→歡慈市街（番薯街）→直興街→草店尾街→清水祖師廟後街

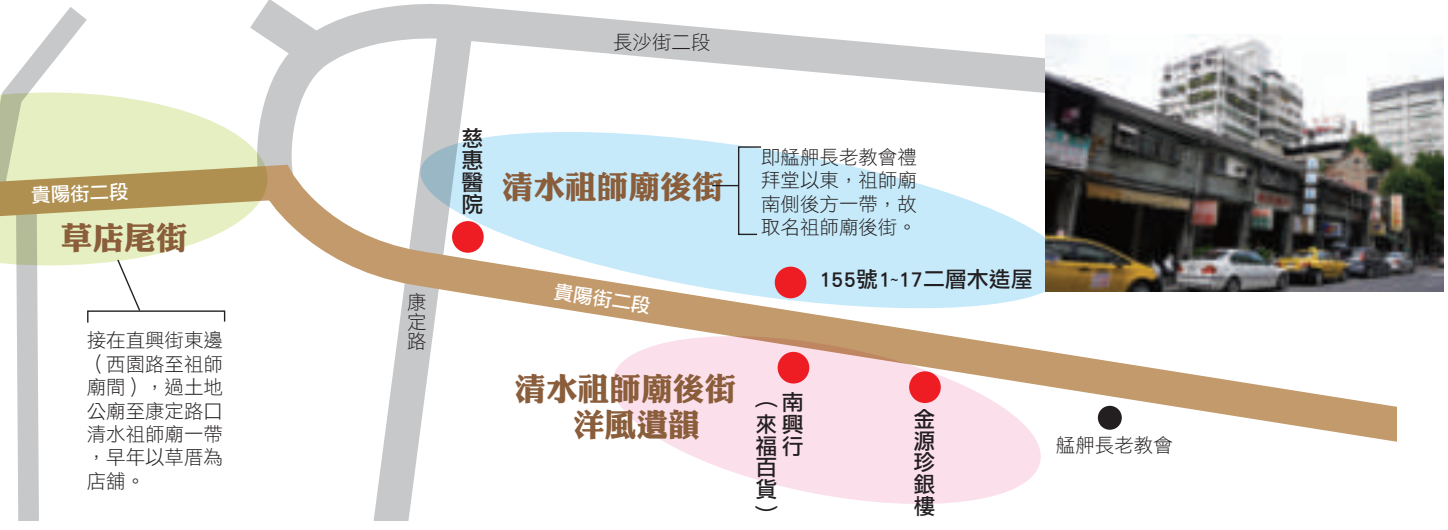
草尾店街的老明玉香鋪紅磚建築。

線索：貴陽街的歷史

或許很多人都知道「艋舺」名字的由來，但從故事由來到現今艋舺的模樣，中間似乎斷了一條連接線，這其中的關鍵線索就是「貴陽街」。貴陽街雖然不是臺北最長的街道，卻走過臺北最長的歲月、最久的記憶。

有著臺北第一街之稱的萬華貴陽街，總長一千七百九十公尺，於滿清統治初期，平埔族原住民早已在此傍水而居，名為「紗帽廚社」，而後期間，漸有漳、泉移民築屋定居，取平埔族語的諧音，稱此地為「艋舺」；漁獵於沿岸的平埔族，常划獨木舟載運蕃薯等土產前來交易，逐漸形成買賣墟市，俗稱「蕃薯市街」，後雅稱其「歡慈市街」。乾隆年間，媽祖廟、土地公廟、清水祖師廟相繼落成，貴陽街隨之往東延展，形成直興街、草店尾街和祖師廟後街。

自日治時期，街道系統即以內陸為中心點，往外河岸邊編段和編號，貴陽街此時被納入入船町；戰後，以貴州省貴陽市命名為貴陽街二段，見其段名容易誤會其開發較晚，其實西園路以西的尾段，才是臺北市最早的街道。為了更貼近貴陽街的歷史，現在就踏踏實實地循著前人入港開發的方向道路來認識貴陽街吧！從大溪口碼頭下接著歡慈市街（番薯街），再往東依續是直興街、草店尾街和祖師廟後街。



拼圖1 歡慈市街

朝北醫院

十九世紀工業革命後，東方各國紛紛效法西方文化，模仿西洋文明特色。而臺灣在日本殖民統治下也成為現代化的實驗場所，引進十九世紀在歐洲流行的後期文藝復興式建築樣式，在日人完全習取西方磚造建築技術後，開始大量使用，在臺灣1907～1917年間形成了紅磚造全盛時期。

座落於歡慈市街（現貴陽街與西園路口），還留存的朝北醫院，是李朝北醫師於大正十年（1921年）開設。此一建築雖然已荒頹無人管理，然其仿文藝復興巴洛克式的特殊外觀矗立街口，即便是貴陽街單行急駛的車輛，都很難不被那美麗身影所吸引，更何況是慢行路過的民眾，總是忍不住駐足觀賞。

此一建築特色受日治紅磚造全盛時期（1907～1917）的風格影響，其特色除了整體以紅磚建構為主，外表會再以覆水泥或洗石子仿石纏繞牆身或是全粉上灰泥，形成對稱的平面，建材多使用石砌的臺基和古希臘羅馬柱式，並以繁複華麗的山頭等裝飾，而又以處於路口明顯處的建築最為莊嚴華麗。

類似顏色和建築形式的醫院在當時似乎很流行，在北中南都找得到相仿的醫院，但命運卻是大不同，臺北大稻埕1925年創建的仁安醫院，很幸運的已由原屋主全棟完整保存捐贈，作為臺北市社區營造中心；然臺南市下營區1928年創設的第一家公醫院文貴醫院，在2010年拆除了，僅剩部分牆面被移至麻豆區總爺藝文中心存放；而這三間中朝北醫院是最早創設的，縱然在過去是艋舺名醫李朝北開設，縱然其建築更具中西融合的特色，但經過時代的變遷，人去樓空，處境風雨飄搖，縹緲的未來令人擔憂。

內部結構：從側邊露出的拆除痕跡可知是以荷蘭式砌法的紅磚與木料建造。

①整體外觀：以白色面磚和洗石子仿石包覆。
②圓形山頭：以緞帶勳章和葡萄果實做為圓形山頭頂部的裝飾，使山頭更高於一層，且其形成的三角尖頂狀，使建築物又不致於太圓弧溫婉，又帶有一點高聳威嚴感。
③山頭主體：圓弧形中以緞帶、彩帶（環帶）的纏繞和花草為裝飾。
④柱體：由兩根石柱於正面開間左右支撐一、二層樓，二樓再以兩根石柱隔為三開間，一樓正門的亭仔腳處也有兩根石柱支撐，從正面觀賞，至少可以看到六根具裝飾性的羅馬石柱，且柱底皆有石砌的柱基平臺。
⑤門額石匾：門額石匾的名稱似中國楷書，字體略微寬扁，雖然少了一些楷書特性，但仍不失渾厚莊重之風。
⑥吊筒：石匾上方裝飾性的吊筒，在東方傳統木造建築應具有結構作用，但此處非木構建築，只是加強其門額的顯眼華麗，形狀也有如一般店頭上掛著圓燈籠，引人注目。

日治時期常見的雨淋板建築樣式。

仁昌機車行

同樣位於貴陽街和西園路交叉口，朝北醫院對面，木造式雨淋板建築的「仁昌機車行」，則為昭和三年的建築。民國六十六年因西園路拓寬，政府下令西園路街屋退縮（約1/3），不得更動原始建造，所以才得以保留其木造建構至今，但店面也隨即變得狹長窄小。

老建築仍不免加入一些新建材和整理翻修，像是騎樓梁柱的部分為鋼筋水泥，外層加上鐵皮防漏水，二樓的木造隔板再幾十年前重鋪過一次，至今尚可堪用。現年七十多歲的曹老闆，當初開設機車行時是先租後買，現在則仍居住於二樓，使用此屋超過四十年，即使現在的仁昌機車行已不能與其他現代化的機車行相比，但他還是每天早上九點半拉起鐵門營業，下午五點半拉下鐵門上樓休息，習慣生活在這棟老屋中，除了是自己從小的生長地外，更習慣有附近的朋友、老厝邊來坐坐聊天。

退縮後的店面善用空間。

兩家極對比的店鋪處於同一屋簷下。

新屋舊裝的便利商店。

舊屋新裝的協記藥鋪。

拼圖2直興段

24小時三角窗、八十多年老藥鋪

西昌街和貴陽路三段的交叉處三角窗，是間現代化的便利商店，隔壁則是有八十多年歷史的老店協記藥鋪，現代化的便利商店二樓外觀仍是傳統紅磚建材的裸露，看似年代久遠，而傳統老店的建築外觀卻是長條型的紅色面磚包覆，樣式較新，但其實這兩家極對比的店鋪處於同一屋簷下，展現出艋舺的歷史和古往今昔的比照趣味，又有種時空錯置之感。

協記藥鋪大約建於日治昭和四年（1929年），純粹塊塊紅磚以順砌法層層堆疊排列，沒有太多復古的巴洛克裝飾，也沒有被都市的招牌廣告給掩埋，可惜窗戶已換成鋁門窗，放置在這樣傳統的建築中似乎很不搭調，卻更符合使用者需求。現在仍居住於此的協記藥鋪老闆一家，之前重新裝潢，就選擇以長條型的紅色面磚包覆已老舊斑駁的紅磚建材，內部更是花了不少功夫整修維護，而過去使用超過八十年的舊中藥櫃組，也在民國八十六年捐給北投民俗博物館。

目前協記藥鋪的第二代負責人林先生就是在此棟建築出生的，據林先生描述，當時日本政府只准臺灣人購買土地、建物等財產，而協記藥鋪的第一代創始者，林先生的父親，是日治時期才從福建遷來臺灣的生意人，只能先向當地余家租店面做生意，開設協記藥鋪，過去還會請中醫師到店內為客人把脈醫治，隨著時代生活習慣的不同，中醫師漸漸不駐診，現在店內主要是憑客人的方子抓藥，提供藥材等服務，雖然貴陽街市聲鼎沸，遊客絡繹不絕的榮景已不復見，但林先生還是習慣周遭不變的濃厚人情味。

北側的老明玉香鋪、陳金記商店、呂東成糕餅店、雅之林咖啡。

南側的合義成、甘蔗伯音響。

拼圖3 草尾店街　相看倆不厭的紅磚建築

以合義成和老明玉香鋪為首的左右兩排紅磚街屋，頭尾兩端分別建於不同時期，依受訪者述，其中最老的紅磚建築已傳至三、四代，有超過八十年的歷史，最老的應屬這兩排的頭端，建於日治大正十二年（西元 1923 年），往尾端街屋的建造就稍晚些，像是前呂東成餅店（順義號）是建於昭和五年（西元 1930 年），如同李乾朗老師的《台灣建築史》中論述：「日據初期特別流行紅磚半圓拱建築，日人稱為明治型街屋。騎樓（亭仔腳）底層多為單拱或三拱，亦有石楣架成三開間的做法。上層則不留陽台，直接與臨街面看齊，並開有三個拱窗（或平拱窗），裝飾上仍以綠釉花磚及花瓶欄杆為主，磚塊已非來自閩粵，均係本地燒製，規格以日式為標準。日式磚塊之大量使用漸漸改變了傳統建築的面貌，有些特製的弧形磚專用來砌騎樓柱者」此區域的紅磚建築幾乎是此段描述的活教材。

此區段的店家生意從興盛到衰敗，已經替換了好幾輪，原有的粿店、旗袍店、和曾富盛名的飲酒店等，都只能藉由留下來的招牌和裝潢遺跡，尋找過往的氣味和一時的朦朧記憶，現在只剩下老明玉香舖和其招牌還名副其實的存在著。

合義成

「合義成」有別於此區的紅磚建築，是更晚期流行的灰色洗石子簡單樣式建築。過去曾是貴陽街上著名的燒臘店，不同於現代的燒臘便當店，合義成不賣便當，只賣全雞、全鴨、全鵝和香腸等經過處理的熟食品，方便都市人祭拜時準備供品三牲。而當年的主廚就是手藝甚好的洪家媳婦，但她因為失聰，老一輩的客人都習慣親切地稱她「臭耳」，美味的料理也讓附近的居民小孩一直惦記著。現在洪媽媽已經不在了，但據說曾在她店裡幫忙的店員傳承了部分手藝，在西昌路上也開了一家小吃店，或許還可以在那嚐到一絲懷念已久的美味。而現在合義成店面已變成傳統早餐店，不變的或許是它仍然為附近居民閒聊小座、培養人情味的地方。

甘蔗伯音響

隔壁棟門面上方掛著現代化的招牌「甘蔗伯音響」，是較晚期才開設的，老闆甘蔗伯就是過去在貴陽街與西昌街交叉口附近賣甘蔗的老伯，雖然晚期才買下這棟建築開音響店，開設時間也不長，但這音響店代表著在過去物質缺乏，人們省吃儉用，電器用品能修即修的時代。只要在較舊的社區巷弄中，都還可以看到這些類似的老店。不像現在故障就新買，過去電器用品的品質或許比現代的差，但使用者五年換零件，十年換新機，在這敲敲打打的修復中，也看出上一輩人們更有珍惜資源、發展永續的環保概念。

陳金記商店

北側金月花坊和豆豆快餐等店家，也是較晚期開設的，但再往東行還是可以看到老店，門額上還留有「陳金記商店」的刻字，即新大陸時裝，是台灣光復初期，隨國軍撤退來台的上海師傅林政淦所開設，專門接受訂做「長衣」（旗袍），林先生現已八十好幾，做了逾五十年，上千件的旗袍，店裡生意最好時，曾請過六、七位師傅專門做旗袍。

呂東成糕餅店

而與他作鄰的貴陽街老店「呂東成糕餅店」（順義號），則已有七十餘年歷史，騎樓內的門額上還可以看到尚未褪色的龍鳳呈祥木條裝飾，是過去餅店常看到的象徵標誌，但因為時代變遷、

人力流逝，近幾年來逐漸休息，而老闆洪老先生也於前一、兩年離開了。現在一樓店面仍是由洪老先生的親戚開美髮店，其中一位近八十歲的鄰長就是他的弟媳，據說此棟建築最初也是先租借後買下，當時小小的空間就要擠十多人，但老房子到現在都還很耐用未整修裝潢過，現在部分建築加上鐵架強化撐力。

雅之林咖啡

這一、二年都更風潮下，尾端的雅之林咖啡營業至今年，最後也確定與附近住戶及建商合建，雖然老闆娘表示不捨老建築，但在歲月刻蝕和周遭環境影響，不得不跟上時代的腳步。這一步的到來勢必會加快此區域的老房更新速度。

貴陽街與康定路口石製的「慈惠醫院」字樣隱藏在帆布底下。

貴陽街155-1至155-17號皆為清水祖師廟的產權，木造二樓的房子非常淺、樓梯陡。

拼圖4 清水祖師廟後街 慈惠醫院 木造建築

走康定路欲過貴陽街前往清水祖師廟時，一定會注意到交叉口的炭烤赤肉胡椒餅，過路人或許從未真正檢視過這棟建築，更不會發現它曾是地方性的醫生館，相對朝北醫院來說，它現在的地理位置就好像只是個廣告看板設立處，其實斗大的宣傳布條下隱約還可以看到「慈惠醫院」的刻字。慈惠醫院的規模比朝北醫院小，比較像是現在的診所，聽說因為醫生在二次大戰時，被日本政府派至戰區做軍醫，從此就沒再回來，而後代也無人接替，最後慈惠醫院也只能歇業。

艋舺清水祖師廟最早建於清高宗乾隆五十二（西元 1878 年），遭遇多番的天災人禍，大約經過三次的大修，現在的清水巖大體是清同治六年（西元 1867 年）到光緒年間的重建，這大概是貴陽街上最後一間清代建築了；而周邊雨林式的木造建築大約是在日治時期形成的臨時攤販，其所在地大多屬於清水祖師廟所有，地上權的建物則屬於各個買方，但因年代久遠，土地和地上權的所有和使用已有點模糊不清，好在艋舺人多有純樸厚實之心，相互尊重包容，才能相安在此地一同做生意。

現在還在這區域營業的店家雖然對於老建築的漏水斑駁、隔音效果差等問題感到困擾，但又因為曾與廟方約定不能大肆重修整建，所以大部分的店家僅是在建築中加入些現代素材，像是鐵皮屋頂、水泥隔板鋪地等，但仍需要長期不斷地維護與整修。不過店家在此做生意的堅持，也做出祖師廟的名氣，除了最熱門的祖師廟口牛肉大王和排骨大王，還有貴陽餃子館、和風屋日本料理、傳統豆花店、吉明中藥行、印章鎖行、阿婆冬粉店等，再加上對面的三味食堂，此區塊可真為上班族和遊客的美食首選。但過去廟宇周遭林立雜亂無章的小吃店也曾讓人很頭痛，夾雜著鐵皮和木造式的臨時搭建地，不免有凌亂未規劃之感，有一在地長輩透露日本政府曾經想整頓此區，但終究無法達成。

拼圖5 清水祖師廟後街洋風遺韻

改建老房子。

三連棟小巧可愛的仿西式開放陽台是貴陽街上碩果僅存還保留露臺的老建築。

沿著清水祖師廟外的南側騎樓下欣賞時，或許會被對面三味食堂的大批人龍嚇到，更或許會被他旁邊隔著條巷道的連棟建築所吸引，三連棟小巧可愛的仿西式開放陽台（或稱為露臺）為簡單的洗石子、花瓶欄杆和鐵窗欄的曲線線條裝飾，這就是它們最大最特別的共通點，應該也是貴陽街上碩果僅存還保留露臺的老建築吧！不同於現代建築的外觀樣式和高度設計，雖然年代久遠，仍保留其當時建築流行樣式的餘風，像是三棟建築主要為二層樓，第三層為半個室內空間，半個室外空間做為頂樓陽台，也是貴陽街上常可看到的老建築樓層格式，露天的空間種花草、曬衣服，與大自然的雨露陽光貼近生活，在過去似乎更被重視；另外其建築結構為磚造和部分的鋼筋混凝土，外觀再以洗石子和淺色面磚包覆，從此處可以推算建造的年代大約在日治昭和年間，當時日本經過關東大地震，對磚造建築失去信心，而歐洲正勃興的R.C（Reinforced Concerte）現代建築折衷派，很快被日本接受，起初使用在公共建築，漸漸影響市民街屋。

金源珍銀樓正面支撐二、三樓的四根羅馬柱正是老建築拆卸時保存下來的。

老建築的再生

其中一棟的洗石子外觀和門面等石材看起來新穎許多，是此棟住戶為讓生活更舒適方便，符合實用效能，近幾年再找人重新裝潢整理的，房子室內格局也做了大幅的修改，幾乎看不出是老建築的再生空間。中棟原本是貴陽街上的老店南興行（來福百貨公司），已於民國九十五年歇業熄燈，現在一樓已換為牙科齒模，二、三樓今年也正在裝潢翻新，讓人期待它的新面貌。

同排中還有一家低調的老店，從其外觀裝潢或招牌店名可能都無法想像他經歷的歲月有多長，「金源珍銀樓」其實已坐落在貴陽街有八十年之久，雖說不是艋舺的第一家銀樓，但也與清水祖師廟作伴成老鄰居了，現在的金源珍整棟建築是店家與建商合作改建的，原本的建築在2007年四月拆除。若說他現在的建築運用了八十年的老素材，很多人一定都不敢相信，正面支撐二、三樓的四根羅馬柱正是老建築拆卸時保存下來的，據說是政府單位下令爭取保留，但也造成店家困擾，本來建房只要兩年的工程，為了要融合古典柱體於建築設計中，又要符合住戶的實用性似乎不太容易，與政府的協商和審核一來一往，再到竣工完成，整整花了四年的時間。這個過程中難免有些爭議，而居住於二、三樓的金源珍老闆一家，就曾對於粗大柱體限制開窗的幅度大小感到困擾，影響室內空間的通風與採光，這是非居住者所不能感同身受的。或許未來當大家再次看到民房仍保留過去時代的建築設計與特色時，應該由衷地感謝佩服居住者，他們最終犧牲了自己生活的方便與喜好，保留了屬於這城市過去的記憶與故事。

艋舺的下一塊拼圖？

都更布條常掛滿萬華街頭，但多被居民不確定自家是否已被劃入都更區，在士林王家事件後，都怕成了王家第二，不知哪天自家會被突然夷為平地。現今政商短視近利，若不顧人民只方便建商獲利，這樣既無法透過都更讓市容美觀，更會帶走城市的文化歷史，造就了所謂空洞的美麗。

我們要先了解自我生活背景與周遭文化，因為不管願不願意，都已經被納入城市拼圖的一環，清楚了解後再決定要給下一個建築，下一個城市記憶拼圖怎樣的面貌，表達怎樣的思維話語，留給自己一個決定權，不要隨便讓別人來決定該怎麼做。

臺北天后宮隱身在車水馬龍的成都路上。

側殿內供奉的弘法大師像。

門口經過的年輕人與廟口賣玉蘭花的老人成對比。

喧鬧塵囂中的一點清淨

臺北天后宮

撰文、攝影／林家鵬

西門町車流人潮熙來攘往的成都路上，兩側的騎樓裡擠滿了各式店面與攤商，混雜著青少年躁動的賀爾蒙，流淌成一路繽紛絢爛的艷麗欲望。但在一片五光十色的攤位、店招之間，卻隱藏著一座極具傳奇色彩與歷史特色的傳統宮廟，也就是艋舺地區聞名遐邇的臺北天后宮。

創建初始

臺北天后宮的前身為「新興宮」，建於清乾隆十一年（西元 1746 年）。相傳新興宮的創建是由於二百餘年前，福建貿易商船上供奉的媽祖不願離開艋舺，於是本地郊商便合力籌建宮廟以奉祀媽祖。因為當時艋舺尚屬新興之地，故名為新興宮，又被稱為艋舺媽祖廟或艋舺媽祖宮。當時和艋舺龍山寺及清水巖祖師廟並稱「艋舺三大廟門」，由此不難想見，昔日艋舺新興宮信仰的廣泛與規模之宏大。然而日治末期，因為皇民化運動的推展，不准臺灣民眾維持過去的語言、文化和信仰，於昭和十八年（1943 年）被總督府以開闢防空道路為由強制拆除。信眾不得已將媽祖金身移祀於艋舺龍山寺後殿，新興宮的歷史也至此斷分為二。

與日本真言宗的合流

二次世界大戰結束，日本人在臺灣留下為數不少的神社與寺廟，而歷經五年寄人籬下的歲月後，新興宮的信眾也希望能夠延續奉祀媽祖的香火。幾經波折，終於在民國三十七年（1948 年）決定遷入新高野山真言宗的弘法寺。弘法寺建於明治四十三年（1910 年），原先供奉日本佛教大師空海和尚。他不僅是真言宗的開宗法師，同時也是將中國佛教密宗傳至東瀛的第一人，對日本佛教文化有很深遠的影響，因此後世人們尊他為「弘法大師」。據說當初新興宮遷入弘法寺還有一段頗有傳奇色彩的軼事趣聞；即新興宮遷入後弘法寺不久後，有信徒宣稱受弘法大師託夢，表示戰後雖改奉祀媽祖，但仍應供奉弘法大師像以示尊重與紀念。廟方人員得知後也欣然允肯，因此不僅在側殿加以奉祀，在廟庭中也置有一尊弘法大師立像以資紀念，也因廟中奉祀弘法大師之故，每年有不少的日籍觀光客來此參拜。

戰後變遷

新興宮復廟後改稱為臺灣省天后宮，民國四十二年（1953 年）卻因廟旁國際大舞廳發生大火，受到火勢波及，昔時弘法寺的日式寺廟結構、木造形式全都付諸灰燼，天后宮歷史傳承的脈絡又再次遭受嚴重打擊。雖然大火焚燬了大部分殿宇，但廟方礙於資金短絀，僅能以簡陋的木板做簡單的修葺。直到六年後（1959 年）適逢媽祖千歲聖誕紀念日，在各方信眾的支持與捐助之下才將宮廟重建、擴充，才成為現今成都路天后宮的面貌。民國五十六年（1967 年）臺北市改制為院轄市，天后宮也因此改名為「臺北天后宮」。從此之後，天后宮一路走來充滿動盪與轉折的歷史，終於慢慢沉澱下來，屹立在車水馬龍的成都路上，無論周遭幾度的繁華起落，臺北天后宮依舊在這裡靜靜地守護著大家。

採訪／黃琳惠、李大華、蔡承恩　撰文／黃琳惠　攝影／蔡承恩　照片提供／布田食品

臺灣味、艋舺情

不甜花生糖

貢糖

不甜的「布田」花生會在艋舺出現，一切都要從半個世紀前說起，一個像似傳說卻又圖像清晰的故事，布田創始者陳雲呈阿公說「要認識布田就要先說貢糖。」1925 年，一群路經「太平通」的三峽茶商，被當地的一股糖香所吸引，一問之下才知道是來自廈門的人所做的「貢糖」－一種用手「摃」出來的糖。此後，三峽人的資金結合了廈門人的技術，開始在北中南設廠生產、行銷全臺，阿公也於 1935 年當起了第四代學徒。

貢糖是從這開始

而現在眾所周知的金門貢糖，其實也源自於臺灣本島，在國民政府來臺灣後，因多數役男前往金門服役，當地人為使從臺灣去的懇親家屬能帶回伴手禮，而搭船到高雄採買，經改換包裝而成為「金門貢糖」，這已是 1956 年的事了，數年後金門才派人來臺學習貢糖的製作方式，發展成現今有名的貢糖。

布田阿公早年受叔公照顧學習做貢糖的技術，亦自行到現今的迪化街「有樂町」拜師學做漢餅，接著便到艋舺西昌街做「師傅」，1950 年為求發展自行開店。至於為什麼會到艋舺古都發展，全是因為一種特殊的情感，布田阿公不只在這學會做漢餅還有許多貴人的牽引，這份感情讓他決定在艋舺落腳生根，娶妻生子、開店牽徒。

布田阿公陳雲呈得知社大同學要來採訪時，還特別打扮了一下。

傳承台灣味

在第二代老闆陳錦村眼中，阿爸店內製作的食品就像傳統的糕餅店一般，什麼節氣、種類的傳統食物都有，中秋節月餅、新年春棗甚至是泡茶閒聊時吃的花生糖，一年三節氣輪著轉、忙不停。所做的一切都為了養家，考量收支平衡只好不停地投入製作應景產品，產品除了店內賣之外，也會交給雜貨店跟批發商。

在陳錦村從二十七歲那年，因為體悟到父親應該休息了，因而開始接下父親手藝，「家中還有其他兄弟，會回來接也是冥冥之中安排好的。」雖說退伍後在外工作一段時間，但因心疼父親辛勞的牽掛而決定回來接棒。

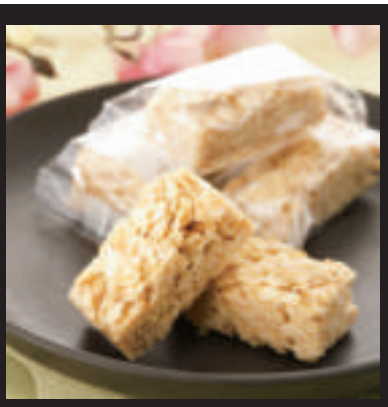
陳錦村看著父親沒有穩定收入的經營方式，在接手後思考發展轉型，決定以創新的方式發展不一樣的傳統味道，陸續與兩家廠商合作，一步步改變。首先從產品包裝開始並提升產品品質，甚至為朝向專業化發展還淘汰掉一些原有的產品，有著專業化的角度後意外獲得

店內擺設

臺灣味艋舺情

第一名：布田花生

第二名：布田芝麻糖


第三名：杏仁酥糖

好吃排行榜

好吃花生糖的花生是選用花生仁大的北港花生，以長時間的烘焙，少少的麥芽糖沾黏，不甜不膩是店內的第一名，芝麻糖與純杏仁排名二跟三，打開樸實的包裝就能聞到花生香。此時泡上一壺好茶來酌飲就是最好的茗閒時間。

許多食品知識，陳錦村在與廠商的合作中找出理念相符的部份後就一起合作開發，接連著發展出許多健康又無負擔的產品。

「布田食品」從何來

在與廠商長年合作 OEM 後，陳錦村開始想朝「自有品質」發展，「這將會是一個努力多年的成就展現」，於是「布田」就應運而生。不甜「布田」的名字，是陳錦村在一個偶然的機會下，開車送貨往返宜蘭的途中，看著青翠的綠「田」想著傳統的「布」衣，不正好是現代人最在意的回歸自然與原始嗎？自創品牌「布田食品」在五年前遷至東園街 38 號開始營業至今。

布田產品眾多，為什麼最後著重在傳統花生糖？陳錦村說「花生又名長生果，是傳統、親切的，也最能代表臺灣農產品的象徵」。而布田使用的花生，是道地臺灣花生，飽滿度夠、品質好，再以布田阿公傳承下來的製作四大秘訣與技術，高品質好口碑的經營理念下，已有許多媒體前來採訪，甚至連遠道而來的日本媒體也有，讓許多國外背包客按圖索驥而來。

做糖就像人生

貢糖是布田阿公開發出來的，「需用心、要成功，該有的品質不能少」是阿公傳家業給兒子時的期待。這份技術與精神被第二代陳錦村繼續傳承下去，看見兒子能夠把事業發展得很好，阿公說是「預料中的事」，這全是因為布田食品實實在在的經營，做兒子的將爸爸做食品的心意全都承襲，並順應時代口味做適度調整，然而現今充斥許多為承接大量訂單而製作的食品，會添加不健康的原料在食品內的這種做法，是陳雲呈所不認同的，因為「食品是做給人吃的」，不能夠為了自己的利益而拿別人的健康開玩笑，其實「做糖就像人生一樣，要用良心，人才會圓滿」。

布田食品
地址：臺北市萬華區東園街38號
電話：02-2305-5263
時間：週一至週日09:30 ～ 21:30

製作秘訣 原料要好、技術要有、產品保存不能太久、注意保存的場所。

採訪、撰文／呂素貞、劉孟德　攝影／劉孟德　照片提供／辜凱鈴

久違臺灣庶民零嘴
艋舺古早涼粉

訂製的白鐵杓子
用來杓出涼粉。

涼粉是做成固體透明狀。

三十元的涼粉沾滿了自製麵茶粉之後，再勺出來放到袋子裡。

貴陽街與西昌街口有個小小推車涼粉攤，攤主阿伯——辜明雄先生一賣就是五十載（1960～2010年），他的堅持讓老顧主可以滿足懷舊味蕾的地方，勾起童年美好的滋味。

日式傳統甜點演變而來

傳聞涼粉早期是日據時代從日式傳統甜點「蕨餅」，也有人說是「葛餅」演變而來，之前在日本是用蕨粉或葛粉，加入糖和水攪拌熬煮後放冷卻成固體狀，然後切成小方塊才能完成的精緻點心，要吃時沾上沖繩黑糖粉或香氣濃郁黃豆粉，有時搭配抹茶更是絕佳美味，類似臺灣夏天裡跟著麻薯一起在路邊買得到的透明清涼微甜的「菜燕」一般；若拿蕨粉與葛粉來比較，蕨粉質地較弱，當它煉製完成，無法像葛粉一樣變成透明狀，不過純葛粉煮了之後不能久放，澱粉會老化變硬，不好吃。

日治時期臺灣不論是蕨粉或葛粉均取得不易，只能用當地土產食材「地瓜」改良為番薯粉取代來製作，並沾上麵茶販售；早期的臺北市範圍狹小，日治時期日本人大都住在城中，而臺灣人一般散布在艋舺、大稻埕一帶，用扁擔挑著隨處叫賣的涼粉到處可見，價格便宜加上爽口清順的軟Q香醇口感，成為當時極受歡迎的庶民零食，尤其是夏天，清涼降火、消暑解熱、用冰塊冰鎮的涼粉，更是成為當時平民百姓熱愛的小吃首選。

因緣際會習得一技之長

辜老先生家境清貧，年少時巧遇一位做涼粉的老人家，因兒子不願承接涼粉攤，看他不怕吃苦肯用心學，索性收他為徒；如此因緣際會拜師學藝，習得一技之長，靠著這小本生意，娶妻生子成家立業，培育四名兒女全部完成大學教育，其中有一位是博士生，不要小看這不起眼的小攤子，有句俗諺：「職業無貴賤，行行出狀元」。

艋舺古早涼粉攤平時大概上午十點就開始出來賣了，推車上擺放古董櫓木櫃簡單的招牌，涼粉是做成固體透明狀，切成小塊底下墊著冰塊放在儲櫃裡，櫃子有門可以防止蚊蠅的侵擾，客人買的時候，涼粉伯會用一個網狀的白鐵杓子取出冰鎮涼粉，然後倒在放麵茶粉的抽屜裡，等到涼粉沾滿了自製麵茶粉之後，再勺出來放到袋子裡，插入兩根牙籤，吃的人就用牙籤一塊一塊串起來吃，香Q彈牙指數破表上飆，沁涼透心愛不釋口！外帶時必須將涼粉及麵茶粉分裝，以保新鮮。

製作費工造成職業傷害

製作涼粉及麵茶粉均需不停攪拌，日積月累對涼粉伯的手腕造成傷害，十多年前就因工作造成手腕隧道症候群。二年前醫生宣判他的右手無法再工作，不得不結束五十年的賣涼粉生涯，讓許多客人為之錯愕，也不免感嘆又一古早味要失傳了。

涼粉伯辜老先生的長女，每日聽到父親唉聲嘆氣，擔心一生心血沒人傳接，一方面好奇小攤子究竟有什麼大魅力想了解一番，另一方面單純只想留住古早味，把大臺北僅存的涼粉攤延續下去，因此就順勢傳接下來，但母親極力反對，直說栽培妳書讀到大學，女孩子家上班好好的，偏要作什麼路邊生意；而偏剛接下涼粉攤的初期，因不習慣日曬雨淋經常患感冒，又繁重的工作造成腰酸背痛，母親免不了又要抱怨碎唸幾句。

涼粉伯辜老先生的長女，侃侃而談涼粉攤的故事及承接涼粉攤的心路歷程。

艋舺古早味涼粉

地址：臺北市貴陽街與西昌街口（青山宮附近）

時間：早上10:00～售完約下午4:00（週一公休）

招牌：涼粉一包30元

第一代攤主辜老先生，一賣就是半世紀。

第二代攤主辜小姐說：我很慶幸接手涼粉攤的工作，有時間自由自在陪父母過老年。

古早味涼粉幸得保存

長女辜小姐接手涼粉攤後改為定點販賣，讓搬出去的老艋舺人也能找到古早味涼粉，前陣子有位客人說他等了二十年，當懷舊涼粉吃到嘴裡，眼淚忍不住奪眶而出，直喊好好吃，就是這種味道，看他興奮得手足舞踏的模樣，辜小姐說：「我心情也隨著激盪澎湃不已。」同時也驚覺接手涼粉攤，這不僅是一份工作，更是一份歷史、傳承、感動及記憶。

辜小姐說：「以前當上班族，每天回到家裡都很晚很累，總認為月初提領部份薪水交給父母就是孝順，現在是樂活族，可以每天陪老爸、老媽吃晚餐、話家常、散散步，雖然上一代的文化裡，爸媽常把嘮叨變成一種關心的方式，那又怎樣？」

物價高漲的年代，一包才賣三十元，這味藏身於艋舺的古董級零嘴－涼粉，靜待等候您的大駕光臨！

自在面對：休閒養生幸福農莊合影
（作者徐寶月前排右一）

自在面對

「快樂活著、尊嚴善終」學員／徐寶月

因為要搭火車前往臺東，於是先到車站領取網路訂購的票，現已隔出許多商店的臺北車站大廳依舊寬敞，雖然熱鬧，卻沖淡了傳統車站的印象，彷彿走入百貨公司一般。正在觀察這個現象時，身邊剛好走過兩位老人家，嘴裡喃喃地唸著「沒卡片怎麼打電話？」是啊，一排五個公用電話，沒有一個是投幣式的，我連忙回頭告訴老人家，我有電話卡可以幫他們打。

日行一善後，我的感觸是，我還能再活二十年和他們一樣老嗎？能像他們一樣行動自如，跟得上生活的腳步嗎？會用智慧型手機？看著提款機領不到錢？不會買車票？生活可以掌握，生命卻難以掌控，已是花甲之年的我，過了生活奮鬥期，如今面對的是「如何快樂活著尊嚴善終」這十個字。

在萬華社大的這堂課裡，何兆龍老師分享他在緩和病房服務的經驗；說明大體捐贈與器官捐贈的異同；簽署了DNR同意書並不是放棄醫療；課堂上引導學員去面對生命的議題，討論善終的定義，快樂活著的具體行動方案更是不少！

除了老師的經驗分享，同學也是學習的對象，大家都是有備而來，不忌諱談生死，上課可以侃侃而談，去參觀宗教博物館，還去有機農場體驗，老師更具體的安排我們去安寧病房參訪，自在的面對人生尊嚴的善終，未來我們能學得更多。

80M 午後淡水碼頭

畫我家鄉、美夢成真

「水彩很好學」學員／林始原

算起來，學習繪畫已有七、八年之久（連同少年時），累積的作品也不少，曾參加過七次以上的聯展。去年在朋友的鼓勵下開了個展，開始積極地找尋展點。正巧去年黃嵐嵐老師帶領我們在和平醫院開過聯展，老師也說畫展在醫院舉辦是個很理想的地方，不但不收取場地費用，也能讓很多人觀賞畫作，對病患也有好處，何樂而不為。

作者林始原

於是經萬華社區大學的推薦，我順利地通過和平醫院的個展申請。

這是我生平第一次的個人展，特別是在我滿七十歲生日時，以圓我少年之夢的慶祝方式來證明「人生七十才開始」的名言，也證明了只要有心，努力執行，自然會有貴人相助，達到「美夢成真」的境界。

12F 台北的夜空

20F 媽祖出巡

少錢、多閒的B級人生

「快樂活著、尊嚴善終」學員／謝長霖

過去我從未想過生涯規劃，只知道把握當下，並做好眼前的事。俗語說「錢不是萬能，但沒錢萬萬不能」，不得不承認現實生活的一面。現實生活中，很多老年人因經濟拮据不能自主，得依賴子孫，或對未來的事沒預作妥善規劃，忽然間失去自我掌控生計能力而後悔不已。

最近日本經濟學家在倡導「B 級人生」，他把人生分成三級：A 級人生「有錢、有閒」；B 級人生「少錢、多閒」；C 級人生「沒錢、沒閒」。自己曾想再工作五年，多存點錢，過個有錢有閒的 A 級人生，唯歲月不饒人，衡量自己體力，因此決定過少錢多閒的 B 級人生。

退休後少錢多閒的生活規劃是：一、生活上的開銷，當用才買才花，不要浪費。二、持續不斷快樂學習，培養興趣，做自己喜愛的事。三、多從事社會公益（志工）工作，服務社會人群，從付出中得歡喜。四、快樂活、不怕死，預為自己的後事做安排。

想想自己年歲已邁入「五」字頭，不由警覺，如何才能有個快樂晚年，而且能活得輕安自在，有尊嚴能善終是我最大的期盼。

B 級人生：參訪安寧病房（作者謝長霖左起第四位）

遊艋舺，何處去？

《艋舺千帆再起》文化故鄉古今時空漫步

想要了解一個人，先入目感受到的是外在，再聽這個人說話的聲音，注視牽動臉部肌肉的線條，還有說話的內容與談吐。最後如果不排斥這個人，接觸然後感覺，甚至體驗，完成這一連串的動作，並不斷地循環體驗它，才能真正的了解。

那麼，要認識艋舺，就從接觸這本書開始吧！

艋舺旅遊指南

隨著電影《艋舺》熱潮退燒，以電影場景索驥式的旅遊後，可能還不清楚艋舺的真面目。《艋舺千帆再起》標榜詮釋在地的風土人情及民俗特色，可視為深度在地旅遊的指南書，不同於市面上旅遊專書八股的介紹，《艋舺千帆再起》層次分明地述說一個個故事，引導讀者進入艋舺的情境，書中共分五個面相循序漸進地探討艋舺：自然環境、風土文化、民生產業、休閒娛樂、特殊文化，從艋舺的地緣形成到歷史起源乃至人文發展由古至今一一道盡。

各章節以作者的回憶敘事撰寫，並邀請文史藝術家黃適上做編輯統整，使文字閱讀起來流暢生動。書中有許多珍貴的照片，是在地文史盛名的高傳棋老師提供，並擔任本書的圖資編輯，好文搭配珍圖，為本書加添不少生趣。封面設計是艋舺扶輪社友張瑞端親自描繪大台北俯視地圖，本書特色之一，是附在書中的一張古今對照的摺頁地圖，一古一今正反對照，實為熱愛艋舺文者的一大福音。

編輯上也看出極為用心，除了故事性的敘述外，整理出詳盡的圖表及參考資料出處，說它是一本實用的艋舺深入旅遊指南，一點都不為過。

本書的重要推手是艋舺扶輪社社長施智璋，在八年前艋舺扶輪曾出版《艋舺百年風華》，主要敘述 1905 ～ 2005 年人物風土事蹟，他當時也身為編輯群的一員，後擔任社長有感而發，集結了多名長期關心艋舺的在地文化作者，除了在地文化工作者，更多是來自於外地工作的社會人士，在本業之外，對在地文化的支持及投入，也從不同的面相解讀艋舺，使本書更具實用及參考價值。

施智璋小檔案

學歷：台灣大學哲學系

現職：知性國際事業有限公司負責人

台北艋舺扶輪社廿五屆社長

臺北艋舺扶輪社簡史

授證時間 1987/01/24（台北西門扶輪社為輔導社）

社名由來 萬華（艋舺）人拓荒精神旺盛，富於服務精神，已之為名。

社徽由來 黑體雙線 Banga 具有獨木舟造型，象徵本社承襲歷史的傳統，且以飛翔之海鷗表現對明日海闊天空的展望。

艋舺扶輪社參與社區服務

2011~2012	臺北艋舺扶輪社參與在地服務事蹟
2011/07/02	參與艋舺地區「糖部文化種子營」活動
2011/11/06	贊助糖部文化協會「艋舺甘蔗祭」活動
2011/12/22	舉辦聖誕女賓夕與春暉啟能中心師生共享佳節喜悅
2011/12/07	贊助萬華國中「扶少團帶領身心障礙學生實施生命體驗」活動
2011/11/03	贊助萬華社區大學「微光生活營」開幕典禮
2012/01/13	參與鄉土教育中心「台北過年去」開幕活動
2012/02/04	主辦「艋舺踩街嘉年華」活動
2012/02/10	施智璋社長翻譯《扶輪入門知識》
2012/02~	《艋舺千帆再起》出版

《艋舺千帆再起》何處買？

出版：知性國際事業有限公司

地址：台北市南京東路二段100號3樓

電話：(02)2521-1900

售價：新台幣 350元

取材自 Google 地圖

《艋舺傳奇》是媒人婆

撰文、**採訪**／黃琳惠　**攝影**／黃琳惠、吳台琪

招治阿嬤的特展在剝皮寮展出了！現場眾星雲集，除了萬華許多在地的重要人物外，萬華社區大學的副校長、主任秘書及《艋舺傳奇》的同學們也都一起共相盛舉。招治阿嬤的表弟也是現任龍山寺副董事長黃書瑋先生，在開幕致詞時特別感謝《艋舺傳奇》的同學們，因為在 27 期的刊物中，有兩組人員分別報導了〈淡水河畔有傳奇〉與〈阿嬤彩筆畫艋舺〉，也因這兩篇文章讓失聯數十年的親人再度相見了，這樣的居間人關係，也讓艋舺傳奇的同學倍感溫馨，原來，採訪不只能為在地發聲，還能串聯人與人的關係。

在招治阿嬤的家人規劃下，「招治阿嬤畫作特展－艋舺記憶」把阿嬤的畫從個人的興趣作畫，衍伸為在地人回憶艋舺與新生代認識艋舺的一個時空轉換機器，歡迎大家來看招治阿嬤的畫，一起細說艋舺的過去。

招治阿嬤的故事畫作（記錄艋舺特展）

地點：剝皮寮鄉土教育中心二樓展覽室
臺北市廣州街101號

時間：101年5月25日～ 7月29日止
週一及國定假日休館

招治阿嬤畫作〈圖畫家譜〉

招治阿嬤（右二）與失聯的表弟黃書瑋（右一）及家族於畫作特展海報前合影。

招治阿嬤（左）與社大編採社同學

編採志工招募中

給正看著艋舺傳奇，關心艋舺點滴的你，想成為為艋舺發聲的人嗎？還是有什麼感動的事讓你不吐不快！我們在找你，請加入我們吧！

「萬華社大編輯採訪社」歡迎你！

聯絡人：臺北市萬華社區大學　主任秘書　吳台琪
地址：108台北市萬華區南寧路46號（龍山國中內）
電話：(02)2306-4267分機19
網站：http://www.whcc.org.tw